

Dell 1708FP 平板显示器用户指南

关于本显示器

- [前视图](#)
- [后视图](#)
- [侧视图](#)
- [底视图](#)
- [显示器规格](#)
- [清洁显示器](#)

使用可调显示器支架

- [装上支架](#)
- [整理线缆](#)
- [使用倾斜、旋转和直立扩展](#)
- [卸下支架](#)

设置显示器

- [连接显示器](#)
- [使用前面板](#)
- [使用 OSD](#)
- [设置最佳分辨率](#)
- [使用 Dell Soundbar \(选件\)](#)

转动显示器

- [更改显示器转动角度](#)
- [转动操作系统](#)




故障排除

- [排除显示器故障](#)
- [一般问题](#)
- [产品特定问题](#)
- [USB 问题](#)
- [排除 Soundbar 故障](#)

附录

- [安全信息](#)
- [FCC声明 \(仅针对美国\)](#)
- [联系 Dell](#)
- [显示器设置指南](#)

注、注意和警告

-  注：“注”表示可以帮助您更好使用显示器的重要信息。
-  注意：“注意”表示可能会造成硬件损坏和数据丢失，并告诉您如何避免该问题。
-  警告：“警告”表示可能会造成财产损失、人身伤害或死亡。

本文档中的信息会随时变更，恕不另行通知。

© 2006-2007 Dell Inc. 保留所有权利。

未经 Dell Inc. 书面许可，严禁以任何形式复制本文档之内容。

本文中使用的商标：Dell、DELL 标志、Inspiron、Dell Precision、Dimension、OptiPlex、Latitude、PowerEdge、PowerVault、PowerApp 和 Dell OpenManage 是 Dell Inc. 的商标；Microsoft、Windows 和 Windows NT 是 Microsoft Corporation 的注册商标；Adobe 是 Adobe Systems Incorporated 的商标，可能已经在特定司法管辖区注册；ENERGY STAR 是美国环保署的注册商标。作为 ENERGY STAR 合作伙伴，Dell Inc. 认定本产品符合 ENERGY STAR 能效方面的标准。

本文中用到的其它商标和品牌名称均属其各自拥有人所有。Dell Inc. 对于自己之外的商标和品牌名称没有任何专有利益。

型号 1708FP

2007 年 2 月 Rev. A01

关于本显示器

Dell 1708FP 平板显示器用户指南

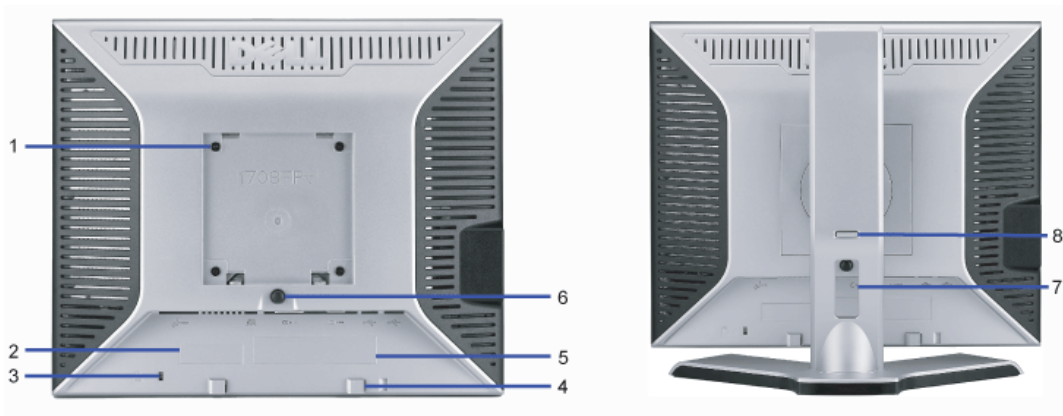
- [前视图](#)
- [后视图](#)
- [底视图](#)
- [侧视图](#)
- [显示器规格](#)
- [清洁显示器](#)

前视图



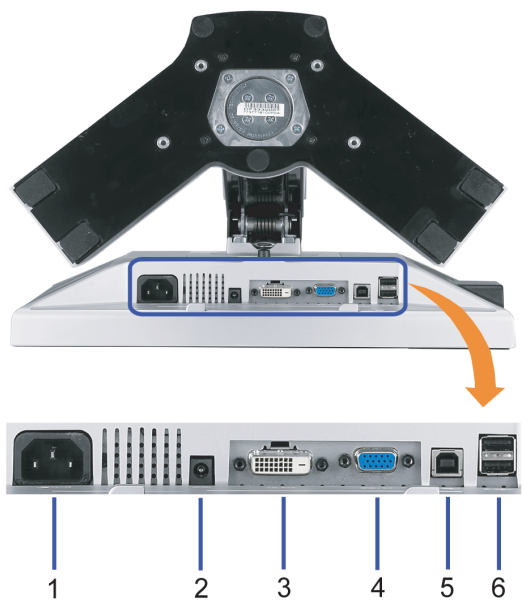
1.	视频输入选择
2.	OSD 菜单/选择按钮
3.	亮度和对比度/向下(-)按钮
4.	自动调整/向上(+)按钮
5.	电源按钮 (带电源指示灯)

后视图




1	VESA 安装槽孔 (100mm, 所装底板的背后)	用于安装显示器。
2	条形码序列号标签	如果您需要联系 Dell 寻求技术帮助, 请参考这个标签。
3	防盗锁插槽	在插槽中装上防盗锁, 锁住显示器以保证安全。
4	Dell Soundbar 安装架	用于安装 Dell Soundbar 选件。
5	认证标签	列出了认证准许。
6	支架卸下按钮	按下可以松开支架。
7	线缆固定孔	用于将线缆穿过孔中进行固定。
8	锁按下/松开按钮	向下推显示器, 按此按钮以解锁显示器, 然后将显示器抬高到想要的高度。

底视图



1	电源接口	插入电源线。
2	Dell Soundbar 电源接口	连接 Soundbar (选件) 的电源线。
3	DVI 接口	连接计算机 DVI 线。
4	VGA 接口	连接计算机 VGA 线。
5	USB 上行接口	将显示器附带的 USB 线连接到显示器和计算机。连接这条线之后, 您即可以使用显示器侧面和底部上的 USB 接口。
6	USB 接口	连接 USB 设备。

 注: 只有将 USB 线连接到计算机和显示器上的 USB 上行接口之后, 您才能使用这个接口。

侧视图



左侧

USB 接口 (下行)




右侧

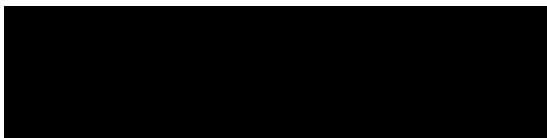
显示器规格

电源管理模式

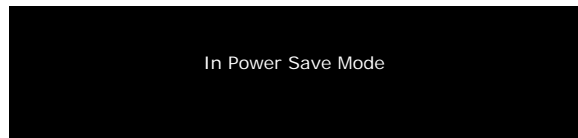
如果您的计算机上安装了符合 VESA DPM 标准的显卡或软件，则在不使用时，显示器会自动进入低能耗模式。也就是“节能模式”^{*}。如果计算机检测到键盘、鼠标或其它输入设备的输入，显示器会自动“恢复”工作。下表显示了这项自动节能功能的能耗和信号：

VESA 模式	水平同步	垂直同步	视频	电源指示灯	功耗
正常操作 (Dell Soundbar 和 USB 使用中)	使用中	使用中	使用中	绿色	75 W (最大)
正常操作	使用中	使用中	使用中	绿色	35 W (典型)
停用模式	停用中	停用中	不显示	橘黄色	不到 2 W
关闭	-	-	-	关闭	不到 1 W

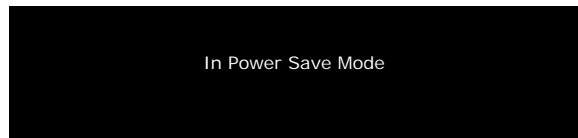
 注：OSD 将只是在“正常操作”模式下起作用。如果在停用模式时按下加号或减号按钮，则会出现下面一条信息。



或



或



激活计算机，“唤醒”显示器，以进入到 [OSD](#)。

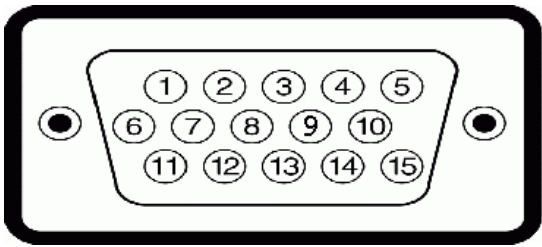
本显示器符合 ENERGY STAR® (能源之星) 和 TCO '99 / TCO '03 电源管理标准。



^{*} 只有从显示器上拔下主电缆才能在关机模式下取得零能耗。

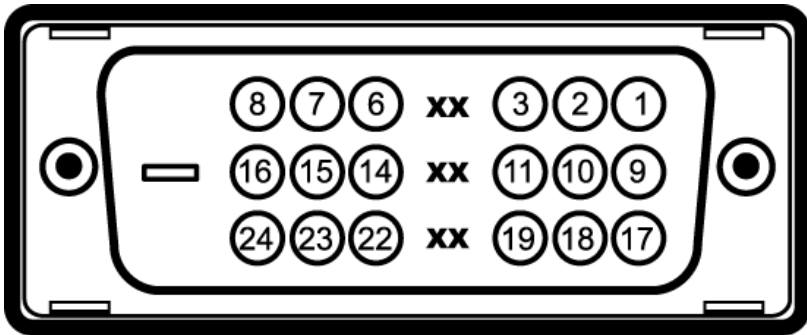
针脚分配

15 针 D-Sub 接口



针脚号码	15 针侧信号线的显示器侧
1	视频-红色
2	视频-绿色
3	视频-蓝色
4	GND
5	自检
6	GND-R
7	GND-G
8	GND-B
9	DDC +5V
10	GND
11	GND
12	DDC 数据
13	水平同步
14	垂直同步
15	DDC 时钟

24 针纯数字 DVI 接口



注：针脚 1 位于右上角。

下表介绍了 DVI 接口的针脚分配：

针脚	信号分配	针脚	信号分配	针脚	信号分配
1	T.M.D.S. 数据 2-	9	T.M.D.S. 数据 1-	17	T.M.D.S. 数据 0-
2	T.M.D.S. 数据 2+	10	T.M.D.S. 数据 1+	18	T.M.D.S. 数据 0+
3	T.M.D.S. 数据 2 屏蔽	11	T.M.D.S. 数据 1 屏蔽	19	T.M.D.S. 数据 0 屏蔽
4	未连接	12	未连接	20	未连接
5	未连接	13	未连接	21	未连接
6	DDC 时钟	14	+5V 电源	22	T.M.D.S. 时钟屏蔽
7	DDC 数据	15	自检	23	T.M.D.S. 时钟 +
8	未连接	16	热插入检测	24	T.M.D.S. 时钟 -

通用串行总线 (USB) 接口

本显示器支持高速认证 USB 2.0 接口。


	数据速率	功耗
高速	480 Mbps	2.5W (最大, 每个端口)




全速	12 Mbps	2.5W (最大, 每个端口)
低速	1.5 Mbps	2.5W (最大, 每个端口)

USB 端口:

- 1 个上行 - 后面
- 4 个下行 - 2 个在后面, 2 个在左边

 注: USB 2.0 功能需要支持 2.0 的计算机。

 注: 显示器的 USB 接口仅在显示器处于开机状态时 (或处于节能模式时) 工作。关闭显示器后重新打开会重新枚举其 USB 接口, 所连的外设可能需要几秒时间才能恢复正常功能。

即插即用功能

您可以在兼容即插即用的系统中安装本显示器。本显示器会自动使用显示数据通道(DDC) 协议为计算机系统提供其扩展显示标识数据 (EDID), 以便系统可以自行配置, 并优化显示器设置。大多数显示器安装是自动进行的; 需要时, 您可以选择不同的设置。

一般信息

型号 1708FP

平板

屏幕类型	有源矩阵 - TFT LCD
屏幕尺寸	17 英寸 (17 英寸可视画面大小)
预置显示区域:	
水平	337 mm (13.3 英寸)
垂直	270 mm (10.6 英寸)
像素点距	0.264 mm
视角	160° (垂直) 典型, 160° (水平) 典型
亮度输出	300 CD/m ² (典型)
对比度	800:1 (典型)
面板薄膜	防眩光薄膜 3H
背光	CCFL (4) edgelight 系统
响应时间	5ms 典型

分辨率

水平扫描范围	30 kHz 至 81 kHz (自动)
垂直扫描范围	56 Hz 至 76 Hz (自动)
最佳预置分辨率	1280 x 1024 (60 Hz)
最高预置分辨率	1280 x 1024 (75 Hz)

支持的视频模式

视频显示能力 (DVI 播放) 480p/576p/720p (支持 HDCP)

预置显示模式

显示模式	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)	像素时钟 (MHz)	同步极性 (水平/垂直)
------	------------	-----------	------------	--------------

VESA, 720 x 400	31.5	70.0	28.3	-/+
VESA, 640 x 480	31.5	60.0	25.2	-/-
VESA, 640 x 480	37.5	75.0	31.5	-/-
VESA, 800 x 600	37.9	60.3	49.5	+/+
VESA, 800 x 600	46.9	75.0	49.5	+/+
VESA, 1024 x 768	48.4	60.0	65.0	-/-
VESA, 1024 x 768	60.0	75.0	78.8	+/+
VESA, 1152 x 864	67.5	75.0	108	+/+
VESA, 1280 x 1024	64.0	60.0	108	+/+
VESA, 1280 x 1024	80.0	75.0	135.0	+/+

电气

视频输入信号	模拟 RGB, 0.7 V +/-5%, 正极 75 ohm 输入阻抗 数字 DVI-D TMDS, 每条微分线路 600mV, 正极 50 ohm 输入阻抗
同步输入信号	单独的水平垂直同步, 不分极性 (polarity-free) 的 TTL 级别, SOG (绿色复合 SYNC)
交流输入电压/频率/电流	100 至 240 VAC / 50 或 60 Hz \pm 3 Hz / 2.0A (最大)
电涌	120V: 42A (最大) 240V: 80A (最大)

物理特性

接口类型	15 针 D-sub 小型、蓝色接口; DVI-D, 白色接口
信号线类型	数字: 分离式、DVI-D、实心针、运输时与显示器分离 模拟: 分离式、D-Sub、15 针、运输时与显示器相连
尺寸 (带支架):	
高度 (收缩时)	13.13 英寸 (333.6 mm)
高度 (展开时)	18.25 英寸 (463.6 mm)
宽度	14.65 英寸 (372.1 mm)
厚度	7.17 英寸 (182.0 mm)
尺寸: (不带支架)	
高度	12.18 英寸 (309.25 mm)
宽度	14.65 英寸 (372.1 mm)
厚度	2.59 英寸 (65.9 mm)
支架尺寸:	
高度 (收缩时)	13.06 英寸 (331.7 mm)
高度 (展开时)	14.78 英寸 (375.5 mm)
宽度	13.29 英寸 (337.6 mm)
厚度	7.17 英寸 (182.0 mm)
重量 (含包装)	14.76 磅 (6.7 kg)
重量 (含支架和线缆)	11.39 磅 (5.17 kg)

重量 (不含支架) (针对壁挂或 VESA 安装方式, 不含线缆)	7.78 磅 (3.53 kg)
支架重量	3.52 磅 (1.6 kg)

环境参数

温度:	
工作时	5° 到 35°C (41° 到 35.00°C)
不工作时	存储时: -20° - 60°C (-4° - 140°F) 运输时: -20° 到 60°C (-4° 到 140°F)
湿度:	
工作时	10% - 80% (不冷凝)
不工作时	存储时: 5% - 90% (不冷凝) 运输时: 5% - 90% (不冷凝)
海拔:	
工作时	3,657.6 米 (12,000 英尺) 最大
不工作时	12,192 米 (40,000 英尺) 最大
散热	256.08 BTU/小时 (最大) 119.5 BTU/小时 (典型)

清洁显示器



警告: 请在清洁显示器之前先阅读[安全说明](#)并遵照执行。



警告: 在清洁显示器之前, 先从电源插座上拔下显示器电源线。

- 要清洁防静电屏幕, 请用水略微蘸湿一块干净的软布。如果可能, 请使用适用于防静电薄膜的专用屏幕清洁棉纸或溶剂。不要使用苯、稀释剂、氨水、研磨剂或压缩空气。
 - 使用略微蘸温水的布清洁塑料。避免使用任何可能会在塑料上留下痕迹的清洁剂。
 - 如果在打开显示器包装时发现白色粉末, 请用布擦去。在运输显示器过程中会产生白色粉末。
 - 操作显示器时一定要小心, 因为深色的塑料可能会刮擦显示器, 并在上面留下明显的刮痕。
 - 为使显示器保持最佳图像质量, 请使用动态变化的屏幕保护程序, 并在不使用显示器时关闭其电源。
-


[返回目录页](#)

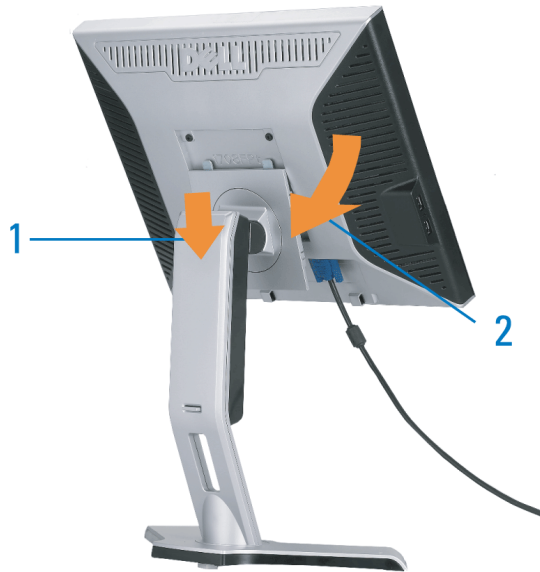
使用可调显示器支架

Dell 1708FP 平板显示器用户指南

- [装上支架](#)
 - [整理线缆](#)
 - [使用倾斜、旋转和直立扩展](#)
 - [卸下支架](#)
-

装上支架

 注：在显示器出厂时，该支架是分开和展开的。



- 使显示器上的凹槽与支架上的两个卡舌相吻合。
 - 放下显示器，直至其在支架上卡扣到位。
-

整理线缆

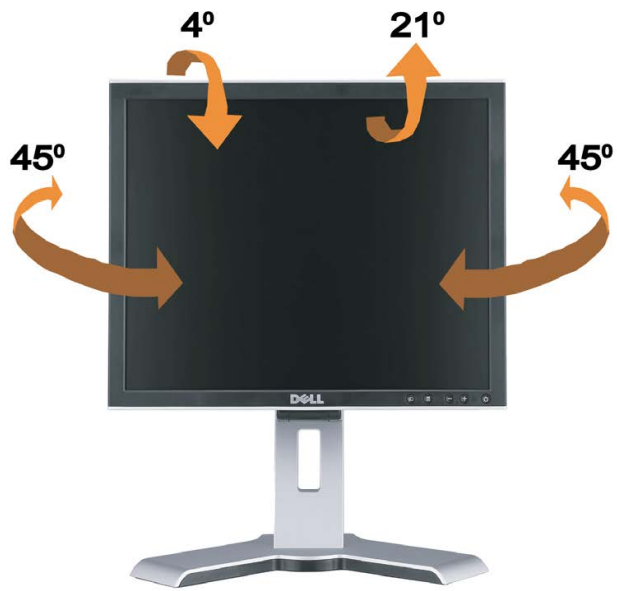



将所有必要的线缆连接到显示器和计算机后（请参阅[连接显示器](#)了解如何连线），请按如下所示使用线缆固定夹将所有线缆整齐的整理在一起。

使用倾斜、旋转和直立扩展

倾斜/旋转

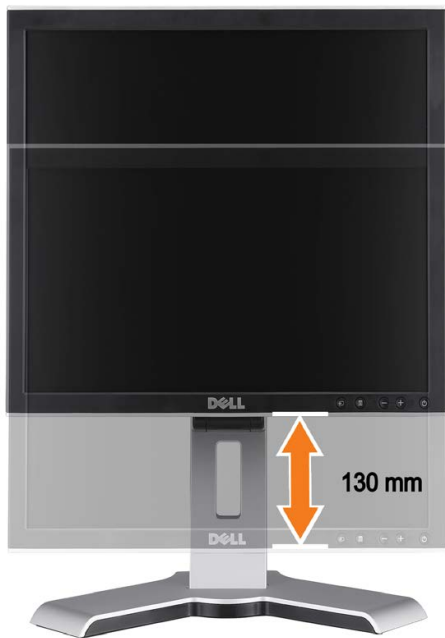
通过内置基架，您可以倾斜/旋转显示器，以取得最佳的视角。



 注：在出厂时，支架与显示器是分开且伸展的。

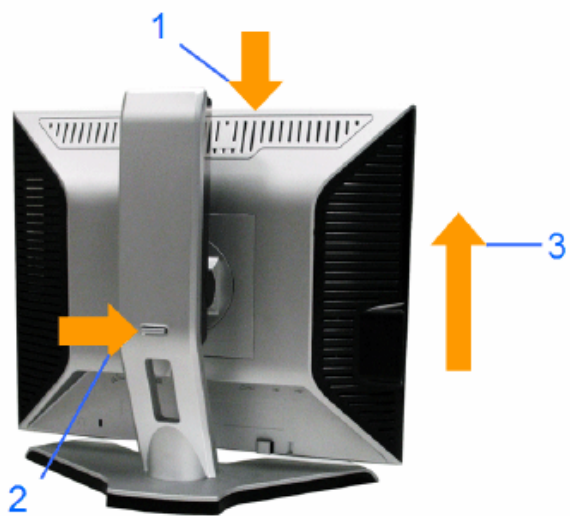
垂直伸展

支架通过锁定/释放按钮垂直伸展 130mm。



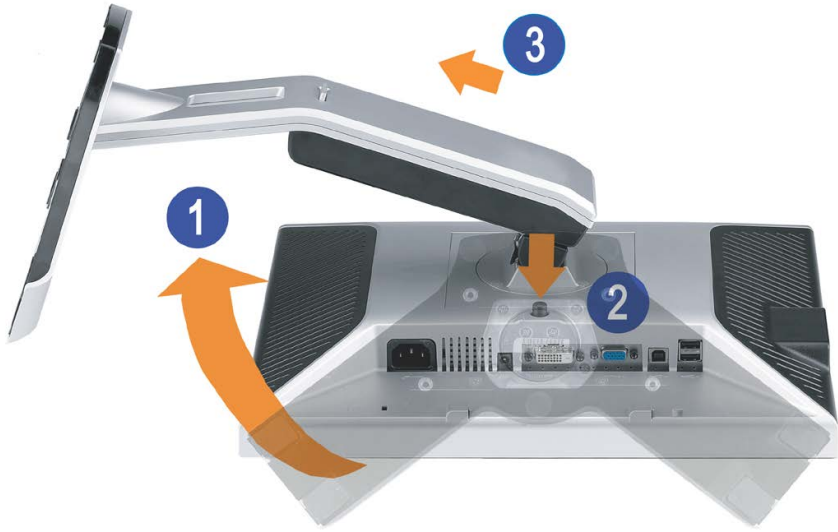
 注: 如果向下锁定,


1. 向下按压显示器,
2. 按支架后面底部的锁定/释放按钮解除锁定显示器。
3. 向上提起显示器, 将支架伸展到所需的高度。



 注意: 在将显示器移到其它位置之前, 确保显示器处于锁定状态。如要锁定它, 请降低面板高度, 直至其咔哒一声锁定到位

卸下支架



 注：将显示器面板放到一个软布或软垫之后，完成以下步骤来卸下支架。

- 转动支架，使您可以接触到支架松开按钮。
- 按支架松开按钮，提起支架使其与显示器脱离。

[返回目录页](#)

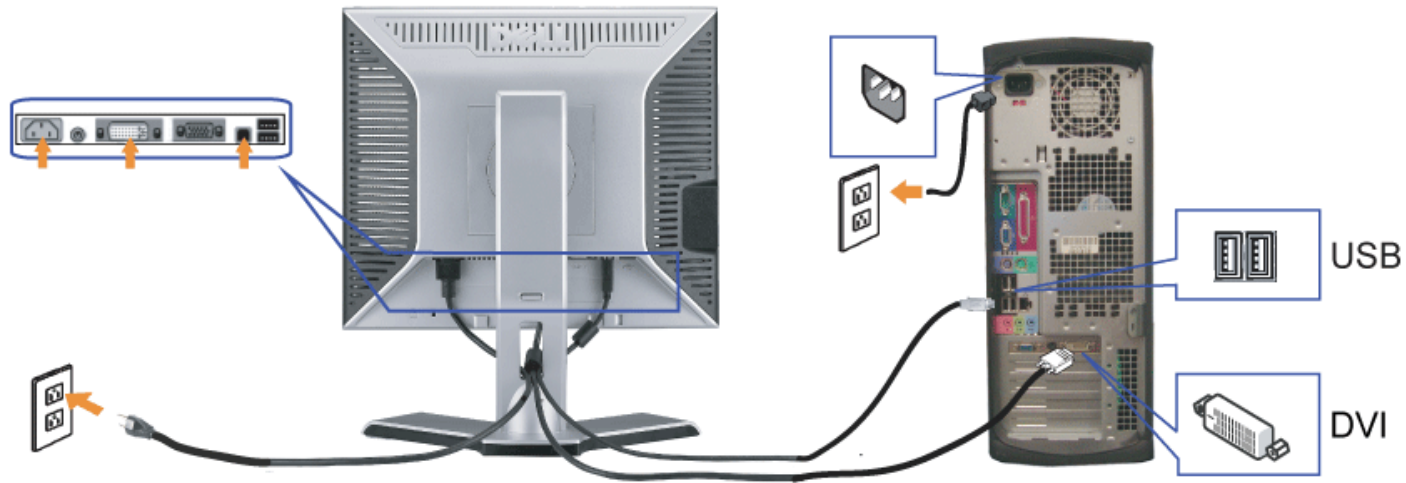
设置显示器

Dell 1708FP 平板显示器用户指南

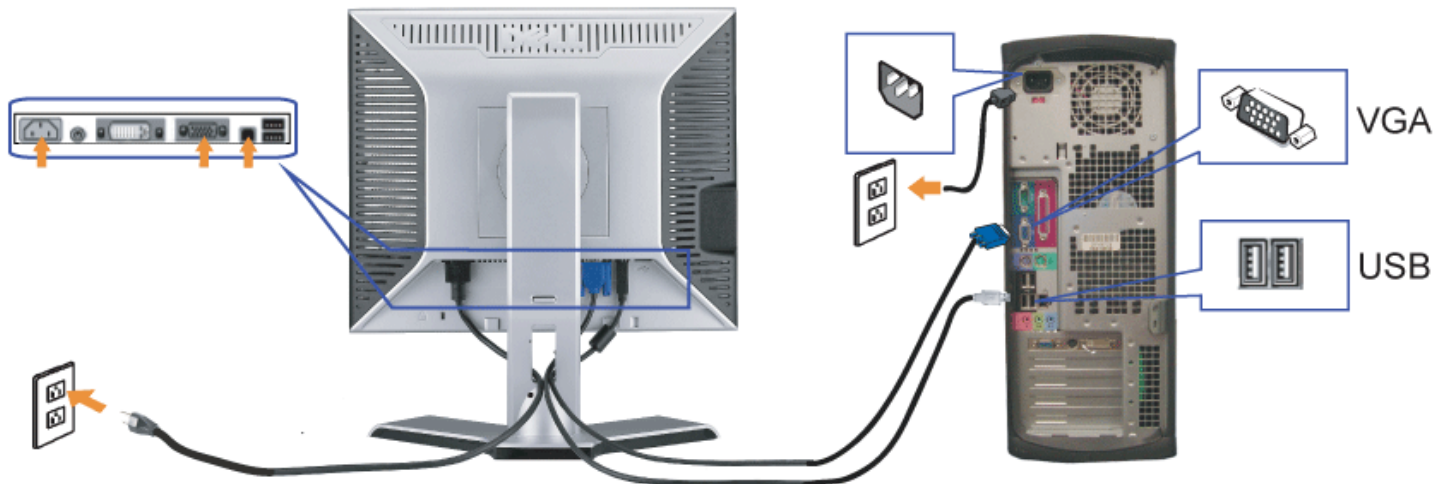
- [连接显示器](#)
- [使用前面板](#)
- [使用 OSD 菜单](#)
- [设置最佳分辨率](#)
- [使用 Dell Soundbar \(选件\)](#)

连接显示器

 警告：在开始本节中的任何步骤之前，请遵照[安全说明](#)中的内容执行。



或



1. 关闭计算机，断开电源线。
2. 将白色 DVI 或蓝色 VGA 线连接到计算机和显示器上的接口。
3. 将显示器所配有 USB 线连接到计算机和显示器上的上行 USB 接口。一旦这条线连接到计算机和显示器，您即可使用显示器上的 USB 接口。
4. 连接任一 USB 设备。
5. 连接电源线
6. 打开显示器和计算机的电源。如果看不到图像，请按一下输入选择按钮，确保已选择了正确的输入信号源。如果仍然看不到图像，请参阅[排除显示器故障](#)。

使用前面板

使用显示器前面的按钮可以调整图像设置。



视频输入选择

使用输入选择按钮可以在显示器上连接的两个不同视频信号之间切换。

如果 VGA 线和 DVI 线同时连接到一台 PC，则只要 VGA 或 DVI 输出提供视频信号，此显示器会自动显示图像。当一台显示设备连接到两台 PC 时，如果使用屏幕保护程序，则最好将两者设成一样的时间。哪个鼠标先移动，则先激活其对应的视频输入。

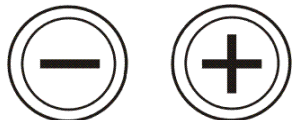
注：如果显示器没有检测到视频信号，则浮动的 Dell 自检功能检查（Dell Self-test Feature Check）对话框（黑色背景下）会出现。使用输入选择按钮选择要测试的输入：模拟输入或数字输入。从视频卡上拔掉视频线，如果显示工作正常，则会显示

Dell 自检功能检查对话框。



OSD 菜单/选择

菜单按钮用来打开和退出屏幕显示(OSD)，以及从菜单和子菜单中退出。请参阅[使用 OSD 菜单](#)。



向下 (-) 和向上 (+)

使用这些按钮可以调整（减小/增大范围）OSD 菜单内的项目。



亮度菜单


使用此按钮启动Brightness（亮度）菜单。



自动调整

使用此按钮可以激活自动设置和调整。显示器自调整到当前输入时，以下对话框会出现在黑屏上：

Auto Adjust In Progress

自动调整  按钮允许显示器根据输入的视频信号自行调整。使用自动调整之后，您可以通过 OSD 中的 Pixel Clock（像素时钟，粗略）、Phase（相位，精细）控制进一步微调显示器。

注：如果在没有活动的视频输入信号或连线的情况下，按下此按钮，则不会进行自动调整。



电源按钮和指示灯

使用电源按钮打开和关闭显示器电源。

绿色指示灯表示显示器已开机，并且工作正常。橘黄色指示灯表示处于节能模式。

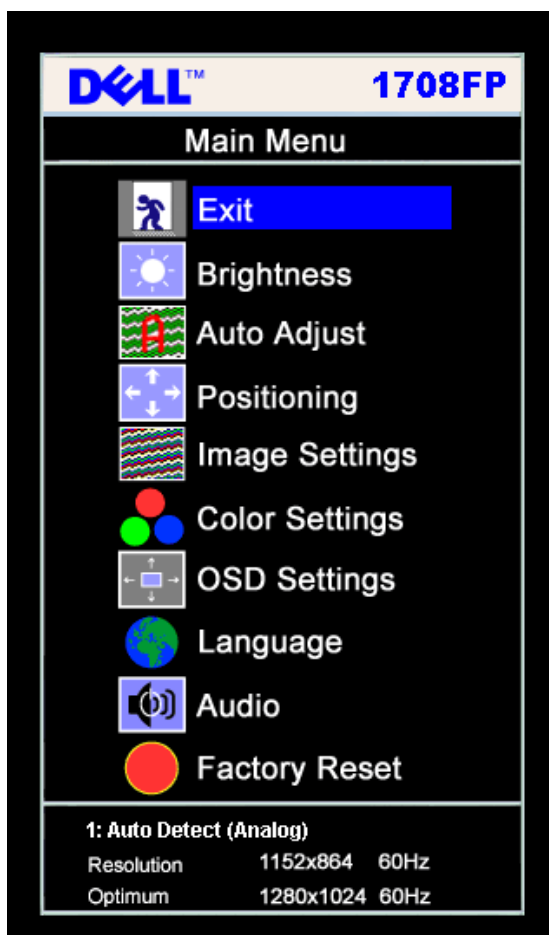
使用 OSD 菜单

注：如果您更改了设置，之后继续到另一个菜单或退出 OSD 菜单，显示器会自动保存所做更改。如果您更改了设置，之后 OSD 菜单消失，所做更改也会保存。

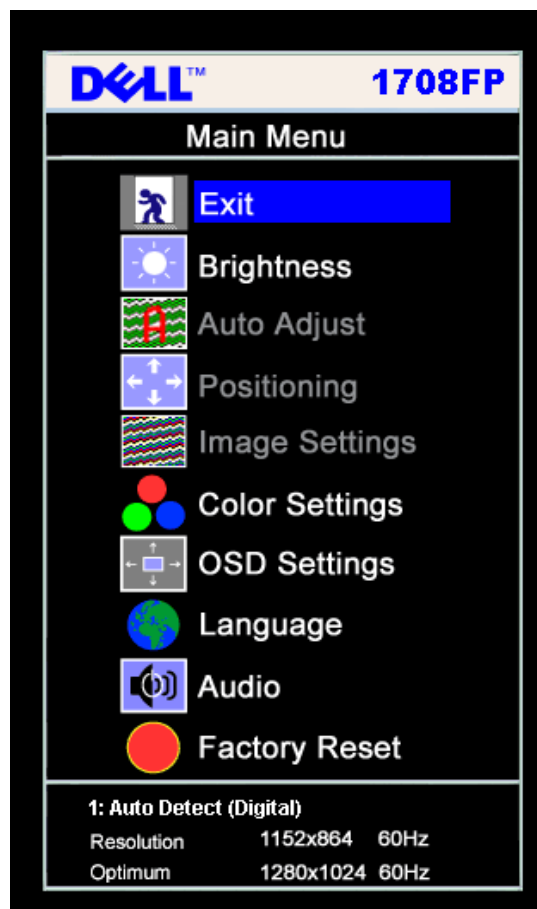
按菜单按钮打开 OSD 菜单并显示主菜单。

用于自动检测模拟 (VGA) 输入的主菜单

用于自动检测数字 (DVI) 输入的主菜单

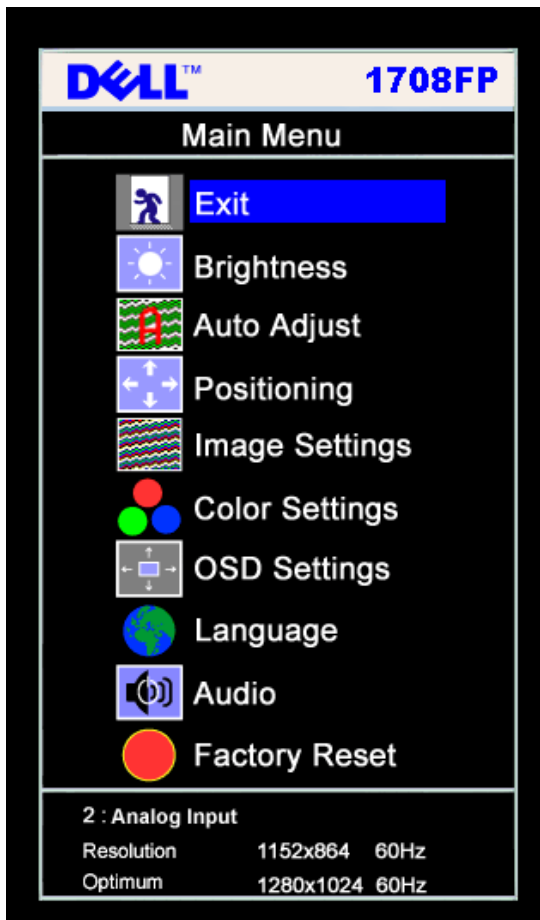


模拟 (VGA) 输入时的主菜单

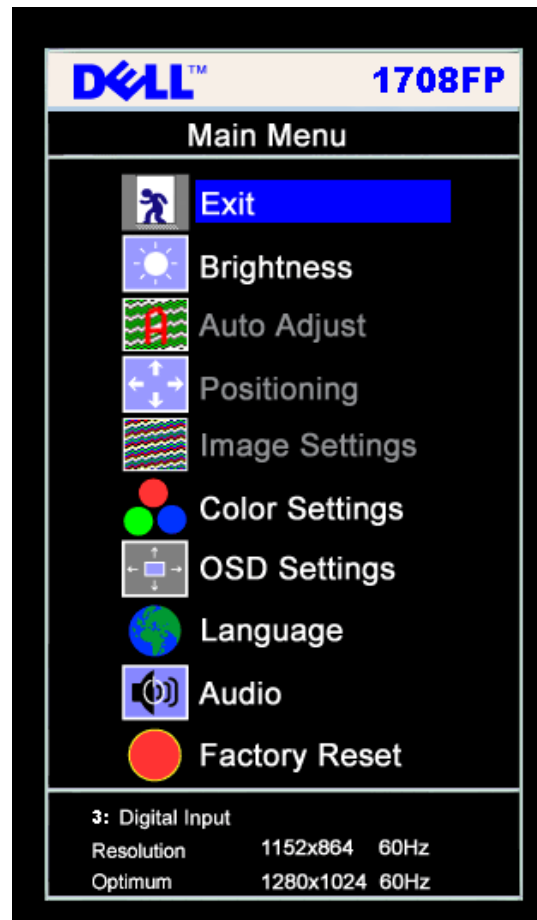


数字 (DVI) 输入时的主菜单

或



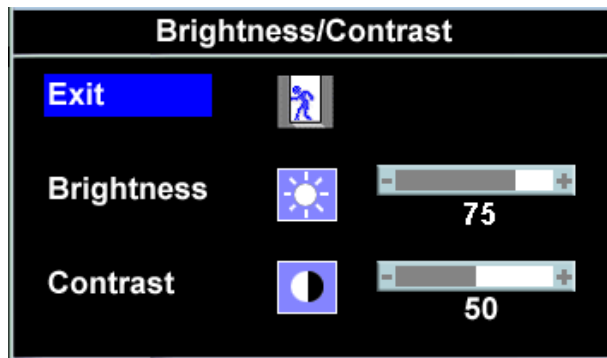
或



 注：仅当您使用模拟 (VGA) 接口时，可以使用自动调整、位置调整以及图像设置等功能。

- 按 - 和 + 按钮在设置选项之间移动。当您从一个图标移动到另一个图标时，选项名称会被突出显示。请参阅下表查看本显示器全部可用选项的完整列表。
- 按一下菜单按钮激活突出显示的选项。
- 按 - 和 + 按钮选择想要的参数。
- 按“菜单”激活滑块，然后根据菜单上的指示使用 - 和 + 按钮进行更改。
- 按一下菜单按钮返回到主菜单以选择另一个选项，或者按两下或三下菜单按钮以退出 OSD 菜单。

图标	菜单和子菜单	说明
	退出	选择以退出主菜单
	亮度/对比度	<p>亮度可以调整背光的明亮度。</p> <p>先调整亮度，如果需要进一步调整，再调整对比度。</p> <p>按 + 按钮可以提高明亮度，按 - 按钮可以降低明亮度（最小 0 ~ 最大 100）。</p> <p>“对比度”调整显示器屏幕的暗度和亮度之间的差异程度。</p> <p>按 + 按钮可以提高对比度，按 - 按钮可以降低对比度（最小 0 ~ 最大 100）。</p>

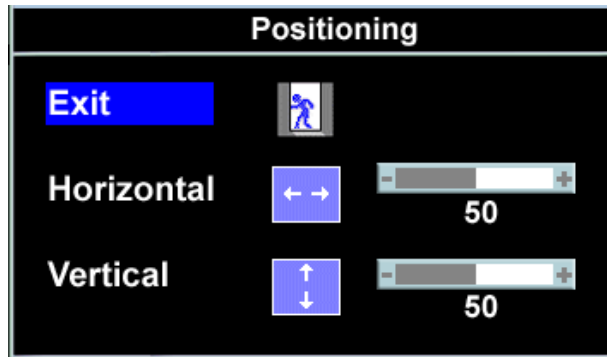



定位： 水平
垂直

定位功能用于在显示器屏幕上移动查看区域。

更改水平或垂直设置时，不会改变查看区域的尺寸。图像随着您的选择进行移位。

最小值是 0 (-)，最大值是 100 (+)。



 注： 当使用 DVI 输入源时，“定位”选项不可用。




自动调整

尽管计算机会在启动时识别本显示器，但自动调整功能还是可以优化显示器设置以配合特定的设置使用。

选择以激活自动设置和调整。显示器自调整到当前输入时，以下对话框会出现在黑屏上：



“自动调整”允许显示器自行调整到进入的视频信号。使用自动调整之后，您可以通过“图像设置”中的“像素时钟”（粗略）和“相位”（精细）控制进一步微调显示器。

 注： 大多数情况下，自动调整会产生针对所用配置的最佳图像。



图像设置：

像素时钟（粗略）

相位（精细）

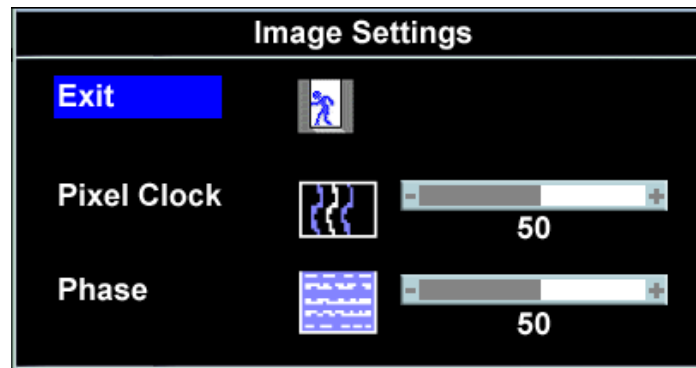
“相位”和“像素时钟”调整允许您根据自己的需要进一步调整显示器。可以通过在主 OSD 菜单中选择“图像设置”来访问这些设置。

使用 - 和 + 按钮进行调整。（最小： 0 ~ 最大： 100）

如果使用相位调整没有取得满意的效果，可以使用“像素时钟”（粗略），然后再使用“相位”（精细）调整。

 注： 这项功能会改变显示图像的宽度。使用 位置 (Position) 菜单的 水平 (Horizontal) 功能会使显示图像在屏幕居中。





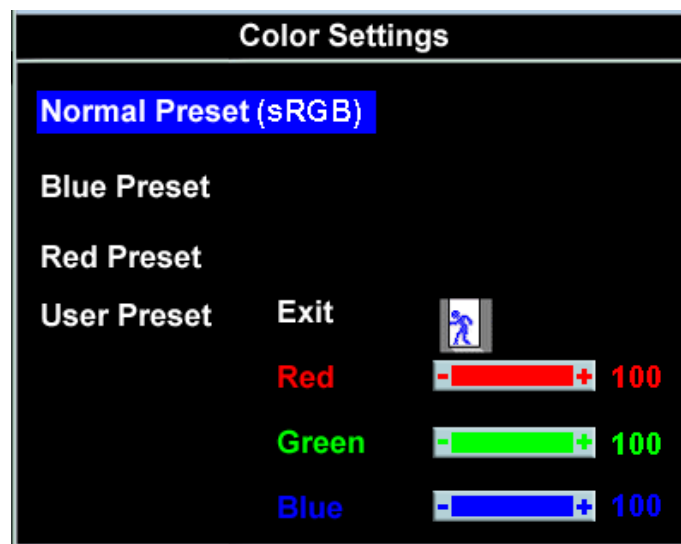
 注：当使用 DVI 输入源时，“图像设置”选项不可用。



颜色设置
正常预置
蓝色预置
红色预置
用户预置

颜色设置可以调整色温、色度和饱和度。

色度在白色区域中最明显。



- 选择“正常预置”时使用默认（出厂时）的颜色设置。这项设置也是 sRGB 标准默认颜色空间。
- 选择“蓝色预置”可以取得偏蓝色调。这个颜色设置通常用于基于文本的应用程序（电子表格、编程和文本编辑器等）。
- 选择“红色预置”可以取得偏红色调。这个颜色设置通常用于颜色密集型应用程序（照片图像编辑、多媒体和影片等）。
- 用户预置：使用加号和减号按钮来分别增大或减小三种颜色 (R,G,B) 中的每一种颜色，范围是从 0 到 100，每次增大或减小1。



OSD 设置：

水平位置
垂直位置



OSD 保持时间



OSD 转动



OSD 锁定

调整 OSD 的设置，其中包括位置、菜单在屏幕上保持的时间长短，以及 OSD 的转动。

OSD 的位置：

- 要调整 OSD 的水平位置，请使用 - 和 + 按钮左右移动 OSD。
- 要调整 OSD 的垂直位置，请使用 - 和 + 按钮上下移动 OSD。

OSD 保持时间：

只要使用，OSD 就会保持活动状态。调整保持时间，设置最后一次按下按钮之后，OSD 还会保持活动多长时间。使用 - 和 + 按钮调整滑块，范围是从 5 秒到 60 秒（以 5 秒为单位）。

OSD 转动：

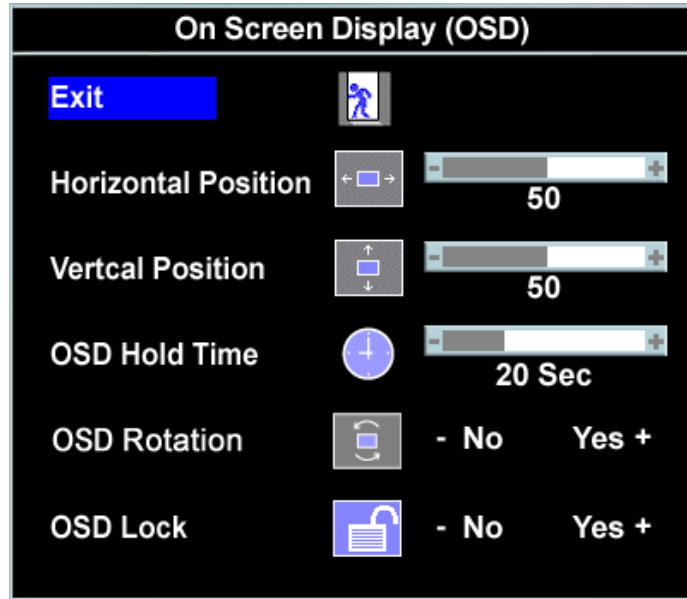
逆时针转动 OSD 90°。按照[转动显示器](#)一节的内容进行调整



OSD 锁定:

控制用户对调整选项的访问。如果选择“是(+)", 则不允许进行任何用户调整。除菜单按钮之外, 其它所有按钮均被锁定。

注: 在 OSD 被锁住 (选择了 OSD Lock[OSD 锁定]) 时, 按菜单按钮会使用户直接进入 OSD 设置菜单。选择“否(-)" 可解除锁定, 允许用户访问所有适用的设置。



注: 您也可以通过按住菜单按钮 15 秒钟来锁定和解锁 OSD。



语言

用来选择 OSD 显示的语言 (五种), 其中包括英语、法语、西班牙语、德语或日语。



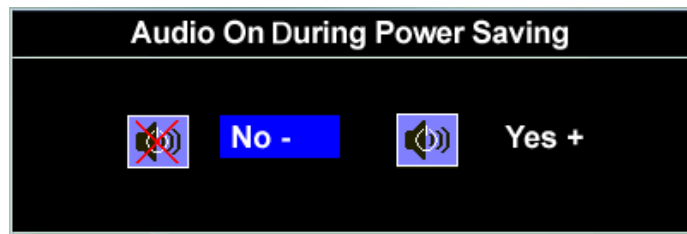
注: 更改只会影响 OSD。并不影响计算机上运行的任何软件。




音频 (可选)

您可以选择在显示器处在节能模式时, 打开或关闭音频。

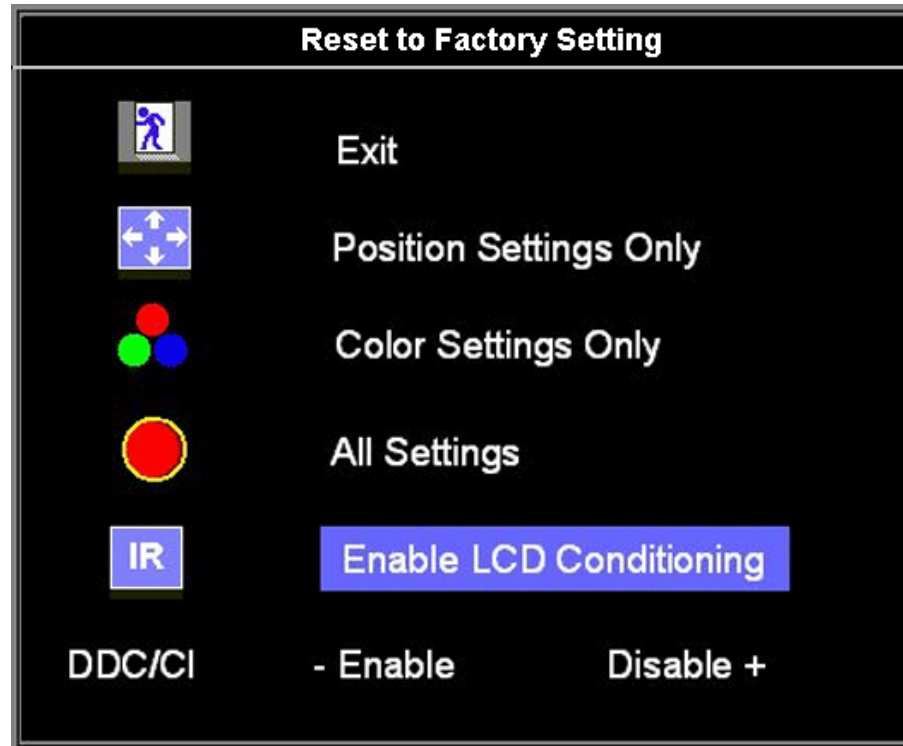
- 是 — 启用音频
- 否 — 禁用音频 (默认值)



 注：如果 Dell Soundbar 没有正确连接到显示器，则音频菜单不可用。

厂家预置：

将 OSD 菜单选项还原为厂家预置值。



退出 — 选择它可以退出“恢复至出厂设置”菜单，而不重置任何 OSD 选项。


仅位置设置 — 将“图像位置”的设置还原为原始厂家设置。

仅颜色设置 — 将红、绿、蓝设置还原为原始厂家设置，并设置“正常预置”的默认设置。

所有设置 — 将所有用户可调整的设置（包括颜色、位置、亮度、对比度和 OSD 保持时间还原为厂家默认值。OSD 语言不会改变。

IR — 此功能可帮助消除轻微的图像残留现象。

启用 **LCD** 调整：如果显示器上残留有图像，可以选择 **LCD** 调整消除图像残留现象。使用“LCD 调整”功能时可能需要数小时时间。严重的图像残留现象被称为“老化”，LCD 调整功能不能消除老化现象。

 注：仅当出现图像残留现象时才使用 LCD 调整。


当用户选择“启用 LCD 调整”时，显示下面的警告信息：

This feature will help reduce minor cases of image retention.
Depending on the degree of image retention, the program may
take some time to run.

Do you want to continue?

- No

Yes +

 注：按显示器上的任何按钮均可随时终止 LCD 调整。


LCD Conditioning is currently in progress. Press any button on
the monitor to terminate LCD Conditioning at any time.

DDC/CI — 启用 DDC/CI 控制功能。

DDC/CI (Display Data Channel/Command Interface, 显示数据通道/命令接口) 允许通过 PC 上的软件程序调整显示器参数 (亮度、色彩平衡等)。

默认值是“启用”。您可以选择“禁用”以禁用此功能。

为提供最佳用户体验和最佳显示器性能, 请启用此功能。

 注：如果用户选择“禁用”，会显示如下所示的警告信息框。选择“是”禁用 DDC/CI 并返回“出厂设置”菜单。警告信息在 20 秒后消失。

The function of adjusting display settings using PC
applications will be disabled.

Do you want to disable DDC/CI?

- No

Yes +

OSD 警告信息

下面一条警告信息可能会出现在屏幕上, 表示显示器没有同步。




或



或



这表示显示器不能与它从计算机接收的信号同步。信号太高或者太低, 显示器无法使用。关于此显示器可以达到的水平和垂直扫描范围, 请参见[规格](#)。建议的模式为 1280 X 1024 @ 60Hz。

 注：如果显示器检测不到视频信号, 屏幕上将显示浮动的“Dell 自检功能检查”对话框。



有时，屏幕黑屏而不显示警告信息。这也表明显示器与计算机不同步。

请参阅[故障排除](#)了解详情。

设置最佳分辨率

- 用鼠标右键点击桌面，然后选择属性。
- 选择设置选项卡。
- 将屏幕分辨率设置成 1280 x 1024。
- 单击确定。

如果您没有看到 1280 x 1024 选项，那么您可能需要更新您的图形卡驱动程序。根据您的电脑，完成下面的某个流程。

如果您拥有 Dell 台式机和便携式计算机：

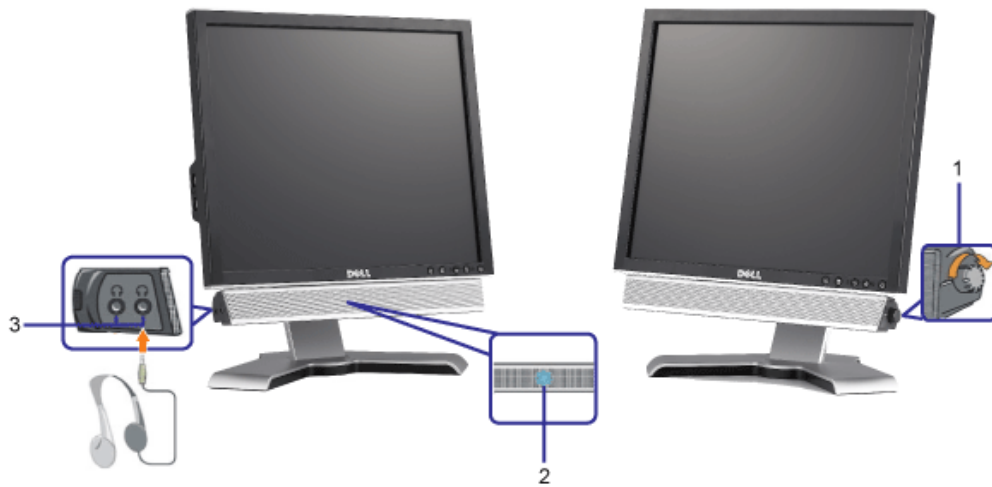
- 访问 support.dell.com，输入您的服务标签，下载图形卡的最新驱动程序。

如果您使用的不是 Dell 计算机（便携式或台式）：

- 访问您电脑的支持站点，下载最新的图形卡驱动程序。
- 访问您图形卡的网站，下载最新的图形卡驱动程序。

使用 Dell Soundbar（选件）

Dell Soundbar 是一个可以连接到 Dell 平板显示器的立体声双声道系统。Soundbar 具有旋钮音量和开/关控制，可以调整整个系统音量，蓝色指示灯指示电源情况，配备两个音频耳机插孔。




1. 电源/音量控制
2. 电源指示灯
3. 耳机接口

将 **Soundbar** 装到显示器上



1. 在显示器的背面操作，将两个槽与显示器后下部的两个卡舌对齐，装入 Soundbar。
2. 将 Soundbar 向左滑动，直至它卡扣到位。
3. 将 Soundbar 的电源线连接到显示器后面的接口。
4. 将 Soundbar 背面的绿色微型立体声插头插入电脑的音频输出插孔。

 注：Soundbar 电源接口 +12V DC 输出只供 Dell Soundbar（选件）使用。

 注意：不要让 Dell Soundbar 之外的其它任何设备使用。

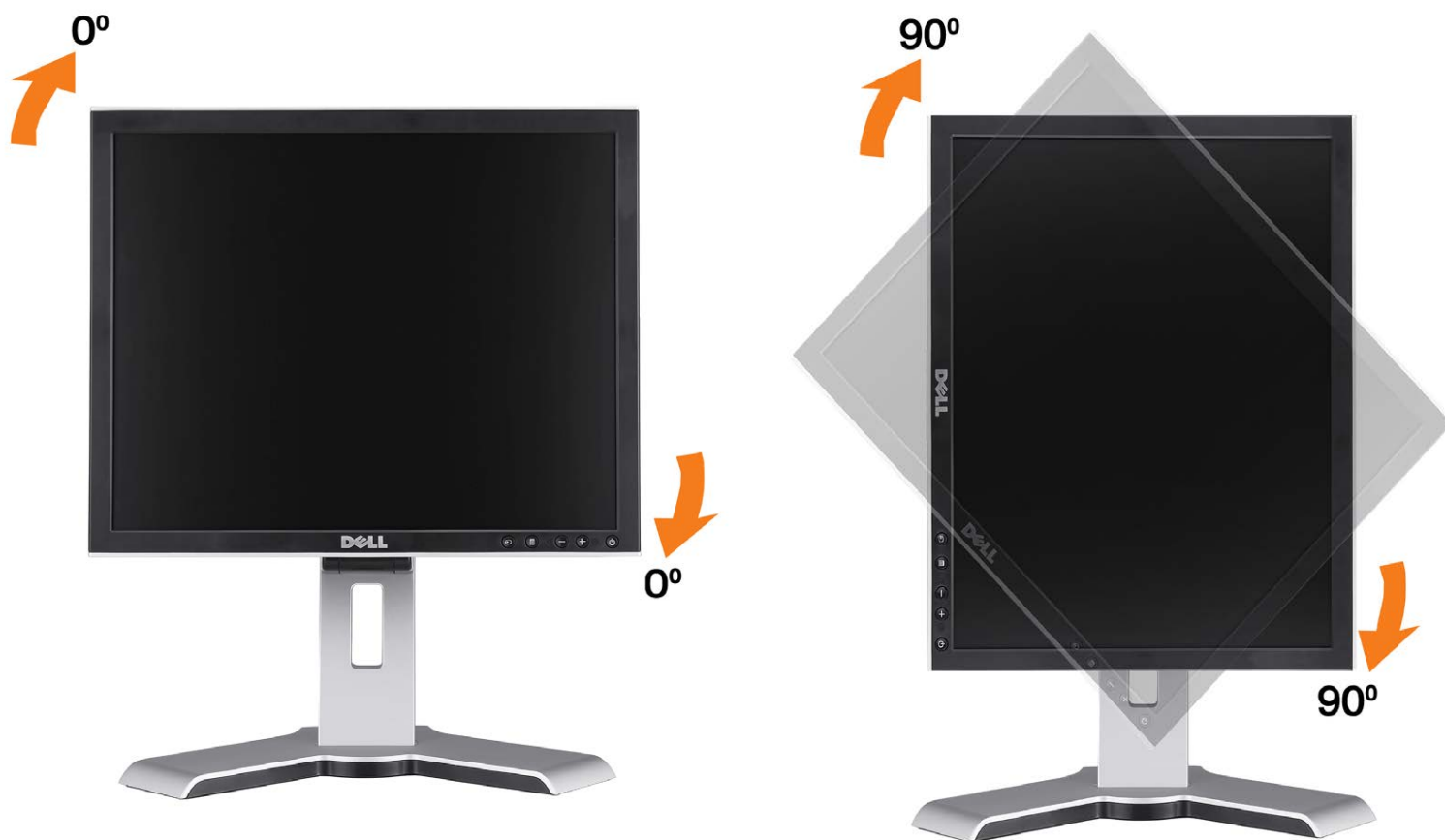
转动显示器

Dell 1708FP 平板显示器用户指南

- [更改显示器转动角度](#)
- [转动操作系统](#)


更改显示器转动角度

在转动显示器之前，显示器应该竖直展开（[直立扩展](#)）或倾斜（[倾斜](#)），以免碰到显示器底部边缘。



转动操作系统

转动显示器之后，您需要完成下面的步骤来转动操作系统。

 注：如果您使用的不是 Dell 计算机，则需要到图形驱动程序网站或计算机制造商网站，了解如何转动操作系统。

- 点击桌面，然后单击属性。
- 选择设置选项卡，然后单击高级。
- 如果使用的是 ATI，请选择转动选项卡，设置想要的转动。
 - 如果使用的是 nVidia，请单击 **nVidia** 选项卡，在左侧栏中选择 **NVRotate**，然后选择想要的转动。
 - 如果使用的是 Intel，请选择 **Intel** 图形选项卡，单击图形属性，选择转动选项卡，然后设置想要的转动。

注：如果您看不到转动选项，或它工作不正常，请到 support.dell.com，下载图形卡的最新驱动程序。




[返回目录页](#)

故障排除

Dell 1708FP 平板显示器用户指南

- [排除显示器故障](#)
- [一般问题](#)
- [产品特定问题](#)
- [USB 问题](#)
- [排除 Soundbar 故障](#)


 警告：在开始本节中的任何步骤之前，请遵照[安全说明](#)中的内容执行。

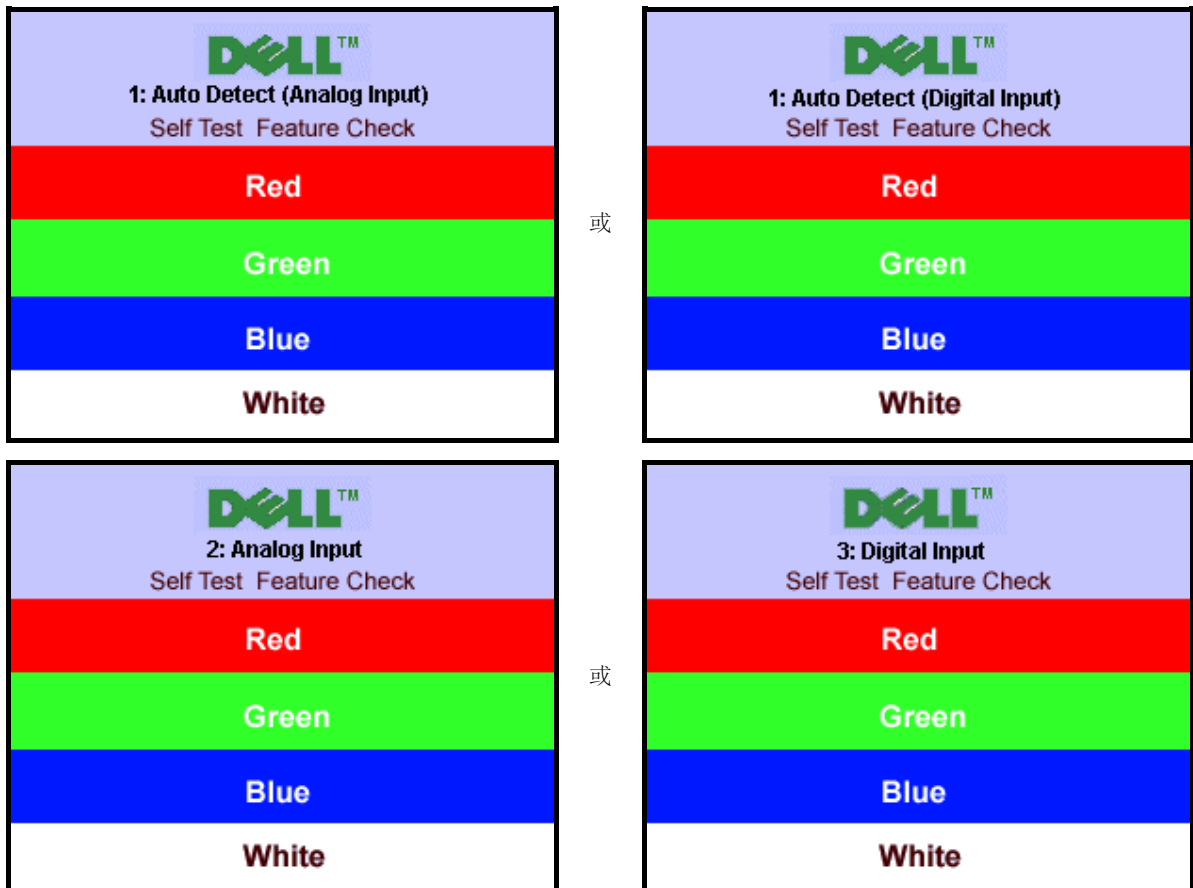
排除显示器故障

自检功能检查 (STFC)

这款显示器提供了一个自检功能，可以让您检查显示器是否工作正常。如果显示器和计算机已正确连接，但显示器屏幕仍为黑屏，请执行以下步骤来运行显示器自检：

- 关闭计算机和显示器的电源。
- 从计算机背后拔下视频线。为确保自检工作正常，请从计算机背后拔下数字（白色接口）和模拟（蓝色接口）线。
- 打开显示器电源。

 注：如果显示器没有检测到视频信号，则浮动的 Dell 自检功能检查（Dell Self-test Feature Check）对话框（黑色背景下）会出现。使用输入选择按钮选择要测试的输入：模拟输入或数字输入。从视频卡上拔掉视频线，如果显示工作正常，则会显示 Dell 自检功能检查对话框。



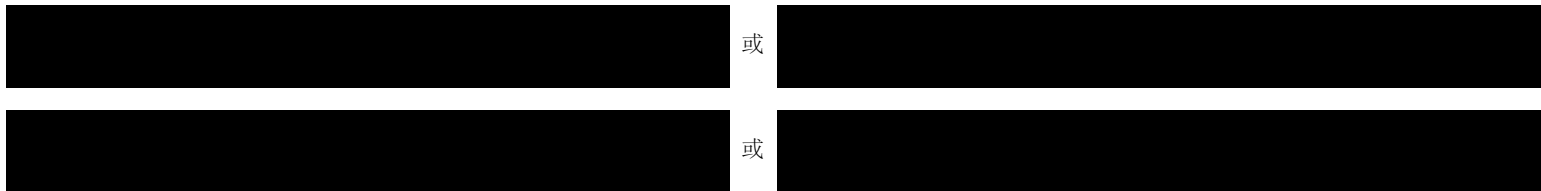
在正常系统操作期间，如果视频线断开连接或已损坏，也会出现这个对话框。

□□□ 关闭显示器，重新连接视频线，然后打开计算机和显示器电源。

如果在执行以上步骤之后显示器屏幕仍然保持黑屏，请检查一下视频控制器和计算机系统。显示器工作正常。

OSD 警告信息

下面一条警告信息可能会出现在屏幕上，表示显示器没有同步。



这表示显示器不能与它从计算机接收的信号同步。此信号太高或太低，显示器无法使用。请参阅[显示器规格](#)了解此显示器支持的水平和垂直频率范围。建议的模式为 1280 X 1024 @ 60Hz。

有时，屏幕黑屏而不显示警告信息。这也可能表明显示器与计算机不同步或者显示器处于节能模式。

一般问题

下表包含了有关可能遇到的常见显示器问题的一般信息。

常见现象	问题描述	可能的解决办法
没有视频/电源指示灯不亮	没有画面，显示器不工作	检查视频线两端的连接是否良好，确认显示器和计算机都插入工作正常的电源插座并且您按了电源按钮。
没有视频/电源指示灯亮起	没有画面或没有亮度	<ul style="list-style-type: none">按一下显示器前面的输入选择按钮，确保选择了正确的输入信号源。提高亮度和对比度。执行显示器自检功能检查。检查视频线端头的针脚是否有弯曲或折断。重新引导计算机和显示器。
聚焦不好	画面模糊不清，出现重影	<ul style="list-style-type: none">按自动调整按钮。通过 OSD 调整相位 (Phase) 和时钟 (Clock) 控制。去掉视频延长电缆。执行显示器重置。降低视频分辨率或增大字体。
视频摇晃不定	画面波动或轻微移动	<ul style="list-style-type: none">按自动调整按钮。通过 OSD 调整相位 (Phase) 和时钟 (Clock) 控制。执行显示器重置。检查一下环境因素。移到其它房间进行测试。
像素缺失	LCD 屏幕有斑点	<ul style="list-style-type: none">关机后再开机有些像素是永远不亮的，这是 LCD 技术本身的缺陷。
亮度问题	画面太暗或太亮	<ul style="list-style-type: none">执行显示器重置。按自动调整按钮。调整亮度和对比度。
画面几何扭曲	屏幕没有正确居中	<ul style="list-style-type: none">对 仅位置设置 (Position Settings Only) 执行显示器重置。按自动调整按钮。调整居中控制。确保显示器处于正确的视频模式。

水平/垂直线条	屏幕有一条或多条线	<ul style="list-style-type: none"> • 执行显示器重置。 • 按自动调整按钮。 • 通过 OSD 调整相位 (Phase) 和时钟 (Clock) 控制。 • 执行显示器自检功能检查，确定在自检模式中是否也出现这些线条。 • 检查针脚是否有弯曲或折断。
同步问题	屏幕杂乱或分裂	<ul style="list-style-type: none"> • 执行显示器重置。 • 按自动调整按钮。 • 通过 OSD 调整相位 (Phase) 和时钟 (Clock) 控制。 • 执行显示器自检功能检查，确定在自检模式中是否也出现分裂的屏幕。 • 检查针脚是否有弯曲或折断。 • 以“安全模式”启动。
LCD 屏幕有刮痕	屏幕有刮痕或污点	<ul style="list-style-type: none"> • 关闭显示器，清洁屏幕。 • 有关清洁的说明，请参见清洁显示器。
与安全相关的问题	看到冒烟或火花	<ul style="list-style-type: none"> • 不要执行任何故障排除步骤。 • 显示器需要更换。
间断问题	显示器开关功能失常	<ul style="list-style-type: none"> • 确保显示器处于正确的视频模式。 • 确保视频线已正确连接到计算机和显示器。 • 执行显示器重置。 • 执行显示器自检功能检查，确定在自检模式中是否也出现间断问题。
图像残留 (静态图像)	淡淡的静态图像阴影显示在屏幕上	<ul style="list-style-type: none"> • 使用电源管理功能在不使用显示器时关闭其电源。此外，也可以使用动态变化的屏幕保护程序长时间停留在显示器上。 • 在 OSD 菜单的“厂家预置”中，选择 启用 LCD 调整。使用此选项时，可能需要数个小时才能消除图像。 <p> 注：图像老化不在保修范围之内。</p>

产品特定问题

具体现象	遇到什么	可能的解决办法
屏幕画面太小	画面在屏幕居中，但没有填满整个显示区域。	<ul style="list-style-type: none"> • 对所有设置 (All Settings) 执行显示器重置。
不能使用前面板上的按钮调整显示器	OSD 没有出现在屏幕上。	<ul style="list-style-type: none"> • 关闭显示器，拔掉电源线后重新插上，然后打开显示器电源。

USB 问题

具体现象	遇到什么	可能的解决办法
USB 接口不工作	USB 外设不工作。	<ul style="list-style-type: none"> • 检查显示器已经打开电源。 • 重新将上行电缆连接到计算机。 • 重新连接 USB 外设 (下行接口)。 • 关闭后重新打开显示器。
高速 USB 2.0 接口速度太慢	高速 USB 2.0 外设速度太慢，或根本不工作。	<ul style="list-style-type: none"> • 检查计算机是否支持 USB 2.0。 • 检查计算机上的 USB 2.0 源。 • 重新将上行电缆连接到计算机。 • 重新连接 USB 外设 (下行接口)。

排除 Soundbar 故障

常见现象	遇到什么	可能的解决办法
没有声音	Soundbar 没通电 - 电源指示灯不亮。 (内置直流电源, 如 1708FP)	<ul style="list-style-type: none">• 顺时针将 Soundbar 上的电源/音量旋钮调到中间位置, 检查 Soundbar 前面的电源指示灯 (绿色指示灯) 是否亮起。• 确认 Soundbar 的电源线已插接到显示器。• 确认显示器已通电。• 如果显示器没有通电, 请参阅排除显示器故障了解常见的显示器故障。
没有声音	Soundbar 没通电 - 电源指示灯已亮起。	<ul style="list-style-type: none">• 将音频线路输入线插接到计算机的音频输出插孔。• 将所有 Windows 音量控制设置到最大值。• 播放计算机上的一些音频内容 (如音乐 CD 或 MP3)。• 顺时针将 Soundbar 上的电源/音量旋钮调到较高音量设置。• 清洁后重新插入音频线路输入插头。• 使用另一个音频信号源 (如随身听) 测试 Soundbar。
声音失真	计算机的声卡被用作音频信号源。	<ul style="list-style-type: none">• 清除 Soundbar 和用户之间的任何障碍。• 确信音频线路输入插头已完全插入到声卡的插孔。• 将所有 Windows 音量控制设置到中间值。• 降低音频应用程序的音量。• 逆时针将 Soundbar 上的电源/音量旋钮调到较低音量设置。• 清洁后重新插入音频线路输入插头。• 排除计算机声卡的故障。• 使用另一个音频信号源 (如随身听) 测试 Soundbar。
声音失真	使用了其它音频信号线。	<ul style="list-style-type: none">• 清除 Soundbar 和用户之间的任何障碍。• 确信音频线路输入插头已完全插入到音频信号源的插孔。• 降低音频信号源的音量。• 逆时针将 Soundbar 上的电源/音量旋钮调到较低音量设置。• 清洁后重新插入音频线路输入插头。
声音输出不平衡	声音只发自 Soundbar 的一侧	<ul style="list-style-type: none">• 清除 Soundbar 和用户之间的任何障碍。• 确信音频线路输入插头已完全插入到声卡或音频信号源的插孔。• 将所有 Windows 音频平衡控制 (左-右) 设置到其中间值。• 清洁后重新插入音频线路输入插头。• 排除计算机声卡的故障。• 使用另一个音频信号源 (如随身听) 测试 Soundbar。
音量低	音量太低。	<ul style="list-style-type: none">• 清除 Soundbar 和用户之间的任何障碍。• 顺时针将 Soundbar 上的电源/音量旋钮调到最高音量设置。• 将所有 Windows 音量控制设置到最大值。• 增加音频应用程序的音量。• 使用另一个音频信号源 (如随身听) 测试 Soundbar。


[返回目录页](#)

附录

Dell 1708FP 平板显示器用户指南


- [警告：安全说明](#)
 - [FCC声明（仅针对美国）](#)
 - [联系 Dell](#)
 - [显示器设置指南](#)
-

警告：安全说明


 警告：如果不按本文档所述使用控件、进行调整或执行其它任何过程，可能导致电击、触电和/或机械伤害。

遵循下列安全指导原则以确保您的个人安全和保护您的计算机和工作环境以避免潜在的损坏。

- 为避免损坏计算机，请确定计算机电源插座上的电压选择开关置于正确的位置，以提供合适的交流 (AC) 电压。
 - 115 伏 (V)/60 赫兹 (Hz) 适用于大多数北美、南美国家（地区）以及日本、韩国（有时也采用 220 伏/60 赫兹）和台湾等某些远东国家（地区）。
 - 230 伏 (V)/50 赫兹 (Hz) 适用于大多数欧洲、中东和远东国家（地区）。
- 请务必确保显示器的电力参数符合当地所采用的交流电压。

 注：本显示器不需要也没有配备用于设置交流电压输入的电压选择开关。它会自动接受在用户指南“电气规格”部分中定义的范围内的任何交流输入电压。

- 请勿在炎热、阳光直射或温度特别低的环境中保存或使用本显示器。
- 请避免在温差较大的场所间移动显示器。
- 请使显示器免受剧烈震动或强力冲击。例如，不要将显示器放在汽车后盖箱中。
- 不要在湿度太高或灰尘太大的环境中保存或使用显示器。
- 请勿让水或其他液体洒在显示器上或渗入显示器内部。
- 请在室温条件下使用平板显示器。过度寒冷或炎热的环境会使显示器液晶工作效果不佳。
- 切勿将任何金属物品插入显示器开口处。否则有电击危险。
- 为避免电击，请勿触摸显示器内部。只有合格的电气技师才能打开显示器外壳。
- 当电源电缆损坏时切勿使用显示器。请确保计算机电源线上没有堆放任何杂物并且电源线处于不致绊到人的位置。
- 在将显示器插头从电源插座拔出时，请务必握住插头而不是抓住电源线。
- 显示器身上的开口用于通风目的。为防止过热，请勿阻塞或盖住这些开口。请勿在床上、沙发上、地毯上或其他较软的平面上使用显示器，否则机箱底部的通风口可能会被堵塞。若是将显示器放置在书橱中或空气流通不畅的位置，请确保有足够的通风和空气流动。
- 请将显示器放置在湿度较低且灰尘很少的位置。请勿将显示器放置在潮湿的地下室或灰尘较大的走廊上。
- 请勿将显示器暴露在雨中，也不要离水较近的位置，如厨房、游泳池附近使用显示器。如果显示器意外地变潮湿，应立即拔掉电源并与特约经销商联系。若有必要，可以使用湿布清洁显示器，但必须首先拔掉电源插座。

- 将显示器放在坚固的平面上并且操作时要小心谨慎。屏幕由玻璃制成，如果掉在地上或遭受撞击可能会损坏。
- 将显示器放置在靠近电源插座的地方。
- 如果显示器工作不正常，有时甚至发出异响或产生异味，请立即拔掉电源插座并与授权的经销商或维修中心联系。
- 不要试图开启后盖，否则可能会触电。只有合格的维修人员才能开启显示器后盖。
- 环境温度太高可能会使显示器出现问题。不要在阳光直接照射的位置使用显示器，使其远离加热器、火炉、壁炉以及其它热源。
- 长期不使用显示器时，应拔掉电源。
- 在进行任何维修之前，一定要拔掉显示器的电源插座。
-  为达到高效照明目的，投影机、LCD 显示屏以及一些多功能打印机等使用的灯泡中可能含有少量汞。这些产品中的汞灯泡带有相应的标签。请按照当地、州/省或联邦/国家法律管理灯泡。有关的详细信息，请与电子工业联合会联系，网址是：www.eiae.org。如需与灯泡废弃有关的特定信息，请浏览 www.lamprecycle.org。


FCC声明（仅针对美国）

FCC B 级

本设备会产生、使用和辐射无线电频率能量，如果不按照制造商的使用手册进行安装和使用，可能会对无线电和电视接收造成干扰。本设备经测试，符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的要求。本设备在操作时符合下面两个条件：

- 1 本设备不会导致有害干扰。
- 2 本设备必须承受接收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

 声明：根据 FCC 的规定，如果未经 Dell Inc. 明确许可而进行任何变更或修改，会导致您失去操作此设备的资格。

这些限制旨在为在居住区安装时提供合理保护以防止有害干扰。但是，不能保证在特定安装条件下不产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成干扰（可通过关闭和打开设备电源来判断是否存在干扰），请采取以下一项或多项措施消除干扰：

- 调整接收天线的方向。
- 使系统远离接收器。
- 将系统插入其他插座，使其与接收器所连接的电路分开。

若有必要，请联络Dell Inc.代表或有经验的无线电/电视技术人员以获得其他建议。

按照 FCC 规范，本文档中所述的设备提供了以下信息：

- 产品名称：1708FP
- 型号：1708FPt
- 公司名称：

Dell™ Inc.
全球管制符合性和环境事务。
One Dell™ Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400




注：如需更多管制信息，请参阅产品信息指南。


联系 Dell

您可以通过 和电话方式联系 :

- 如需 Web 支持, 请访问 support.dell.com。
- 如需全球 Web 支持, 请使用页面底部的 **Choose A Country/Region** (选择国家/地区) 菜单栏, 或者参见下表中列出的 Web 地址。
- 如需电子邮件支持, 请参见下表中列出的电子邮件地址。

要了解所在地的具体在线支持, 请在下表中查找。

 注: 免费电话号码只限在当地使用。

 注: 在某些国家中, 针对 Dell XPS™ 计算机的支持是通过所在国的独立电话号码提供的。如果您没有看到针对 XPS 计算机 的电话号码, 那您可以通过所列的支持号码联系 Dell , 您的电话将被正确转接。

- 如果您需要联系 Dell, 请使用下表中提供的电子邮件地址、电话号码和代码。如果您需要了解该使用什么代码, 请与当地或国际运营商联系。

 注: 所提供的联系信息在印刷本文档时是正确的, 但可能会变更。

国家/地区 (城市) 国际接入代码 国家/地区代码 城市代码	服务类型	区域代码、 本地号码和 免费电话号码 在线支持和电子邮件地址
安圭拉	在线支持	www.dell.com/ai
	电子邮件地址	la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 800-335-0031
安提瓜和巴布达	在线支持	www.dell.com.ag
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	1-800-805-5924
澳门 国家/地区代码: 853	技术支持	0800-105
	客户服务 (中国厦门)	34 160 910
	交易销售 (中国厦门)	29 693 115
阿根廷 (布宜诺斯艾利斯) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 54 城市代码: 11	在线支持	www.dell.com.ar
	用于台式机和便携式计算机的电子邮件	la-techsupport@dell.com
	用于服务器和 EMC® 的电子邮件	la_enterprise@dell.com
	客户服务	免费电话号码: 0-800-444-0730
	技术支持- Dell PowerApp 、 Dell	免费电话号码: 0-800-222-0154
	PowerEdge™、Dell PowerConnect™、以及Dell PowerVault™	
	技术支持服务	免费电话号码: 0-800-444-0724
销售	0-810-444-3355	
阿鲁巴	在线支持	www.dell.com.aw
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 800-1578
澳大利亚 (悉尼) 国际接入代码: 0011	在线支持	support.ap.dell.com
		support.ap.dell.com/contactus
	技术支持	

国家/地区代码: 61		
城市代码: 2	仅针对 XPS 计算机的技术支持	免费电话号码: 1300 790 877
	家庭和家庭办公	免费电话号码: 1300 655 533
	大中型企业	免费电话号码: 1800-633-559
	小型商务、教育、地方政府	免费电话号码: 1800-060-889
	客户服务	免费电话号码: 1300-662-196
奥地利 (维也纳)	在线支持	support.euro.dell.com
国际接入代码: 900		tech_support_central_europe@dell.com
国家/地区代码: 43 城市代码: 1	仅针对 XPS 计算机的技术支持	08 20 24 05 30 81
	家庭/小型商务销售	08 20 24 05 30 00
	家庭/小型商务传真	08 20 24 05 30 49
	家庭/小型商务客户服务	08 20 24 05 30 14
	家庭/小型商务支持	08 20 24 05 30 17
	优先客户/企业客户服务	08 20 24 05 30 16
	优先客户/企业客户技术支持	08 20 24 05 30 17
	总机	08 20 24 05 30 00
巴哈马	在线支持	www.dell.com/bs
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-866-874-3038
巴巴多斯	在线支持	www.dell.com/bb
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	1-800-534-3142
比利时 (布鲁塞尔)	在线支持	support.euro.dell.com
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	02 481 92 96
	一般支持	02 481 92 88
	一般支持传真	02 481 92 95
	客户服务	02 713 15 65
	企业销售	02 481 91 00
	传真	02 481 92 99
	总机	02 481 91 00
百慕大	在线支持	www.dell.com/bm
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	1-877-890-0751
玻利维亚	在线支持	www.dell.com/bo
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 800-10-0238
巴西	在线支持	www.dell.com/br
	国际接入代码: 00	BR_TechSupport@dell.com

国家/地区代码: 55 城市代码: 51	客户支持, 技术支持	0800 970 3355
	技术支持传真	51 2104 5470
	客户服务传真	51 2104 5480
	销售	0800 970 3390
英属维尔京群岛	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-866-278-6820
文莱网上订单状态: 国家/地区代码: 673	客户技术支持 (马来西亚檳城)	604 633 4966
	客户服务 (马来西亚檳城)	604 633 3101
		或免费电话号码: 801 1012
	交易销售 (马来西亚檳城)	604 633 3101
		或免费电话号码: 801 1012
加拿大 (安大略省北約克) 国际接入代码: 011	网上订单状态	www.dell.ca/ostatus
	在线支持	support.ca.dell.com
	AutoTech (自动硬件和保修支持)	免费电话号码: 1-800-247-9362
	客户服务	
	家庭/家庭办公	免费电话号码: 1-800-847-4096
	小型商务	免费电话号码: 1-800-906-3355
	大中型企业、政府、教育	免费电话号码: 1-800-387-5757
	硬件保修电话支持	
	仅 XPS 支持	免费电话号码: 1-866-398-8977
	家庭/家庭办公用计算机	免费电话号码: 1-800-847-4096
	大/中/小型企业、政府用计算机	免费电话号码: 1-800-387-5757
	打印机、投影仪、电视机、手持式电脑、数字点唱机和无线设备	免费电话号码: 1-877-335-5767
	销售	
	家庭和家庭办公销售	免费电话号码: 1-800-999-3355
	小型企业	免费电话号码: 1-800-387-5752
	大中型企业、政府	免费电话号码: 1-800-387-5755
	零配件和延长服务	1 866 440 3355
开曼群岛	在线支持	la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	1-877-262-5415
智利 (圣地亚哥) 国家/地区代码: 56 城市代码: 2	在线支持	www.dell.com/cl
		la-techsupport@dell.com
	销售与客户支持	免费电话号码: 1230-020-3397 或 800-20-1385
中国 (厦门) 国家/地区代码: 86 城市代码: 592	在线支持	support.dell.com.cn
	技术支持电子邮件	support.dell.com.cn/email
	客户服务电子邮件	customer_cn@dell.com
	技术支持传真	592 818 1350

	技术支持-仅针对 XPS 计算机	免费电话号码: 800 858 0540
	技术支持-Dell™ Dimension™ 和 Dell Inspiron™	免费电话号码: 800 858 2969
	技术支持-Dell OptiPlex™、Dell Latitude™ 和 Dell Precision™	免费电话号码: 800 858 0950
	技术支持-服务器和存储设备	免费电话号码: 800 858 0960
	技术支持-投影仪、PDA、打印机、交换机、路由器等	免费电话号码: 800 858 2920
	技术支持-打印机	免费电话号码: 800 858 2311
	客户服务	免费电话号码: 800 858 2060
	客户服务传真	592 818 1308
	家庭和小型商务	免费电话号码: 800 858 2222
	优先客户部	免费电话号码: 800 858 2557
	大企业客户 GCP	免费电话号码: 800 858 2055
	大企业客户重要客户	免费电话号码: 800 858 2628
	大企业客户北部地区	免费电话号码: 800 858 2999
	大企业客户北部地区政府和教育	免费电话号码: 800 858 2955
	大企业客户东部地区	免费电话号码: 800 858 2020
	大企业客户东部地区政府和教育	免费电话号码: 800 858 2669
	大企业客户队列组	免费电话号码: 800 858 2572
	大企业客户南部地区	免费电话号码: 800 858 2355
	大企业客户西部	免费电话号码: 800 858 2811
	大企业客户零配件	免费电话号码: 800 858 2621
哥伦比亚	在线支持	www.dell.com/co
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	01-800-915-4755
哥斯达黎加	在线支持	www.dell.com/cr
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	0800-012-0231
捷克共和国 (布拉格) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 420	在线支持	support.euro.dell.com
		czech_dell@dell.com
	技术支持	22537 2727
	客户服务	22537 2707
	传真	22537 2714
	技术传真	22537 2728
	总机	22537 2711
丹麦 (哥本哈根) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 45	在线支持	support.euro.dell.com
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	7010 0074
	技术支持	7023 0182
	客户服务-关系	7023 0184

	家庭/小型商务销售客户服务	3287 5505
	总机-关系	3287 1200
	总机传真-关系	3287 1201
	总机-家庭/小型商务	3287 5000
	总机传真-家庭/小型商务	3287 5001
多米尼加	在线支持	www.dell.com/dm
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-866-278-6821
多米尼加共和国	在线支持	www.dell.com/do
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	1-800-156-1588
厄瓜多尔	在线支持	www.dell.com/ec
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售 (从基多拨打电话)	免费电话号码: 999-119-877-655-3355
	技术支持、客户服务、销售 (从瓜亚基尔拨打电话)	免费电话号码: 1800-999-119-877-655-3355
萨尔瓦多	在线支持	www.dell.com/sv
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	800-6132
芬兰 (赫尔辛基) 国际接入代码: 990 国家/地区代码: 358 城市代码: 9	在线支持	support.euro.dell.com
		fi_support@dell.com
	技术支持	0207 533 555
	客户服务	0207 533 538
	总机	0207 533 533
	传真	0207 533 530
	针对不足 500 名员工的企业的销售	0207 533 540
	针对 500 名员工以上的企业的销售	0207 533 533
法国 (巴黎) (蒙彼利埃) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 33 城市代码: (1) (4)	在线支持	support.euro.dell.com
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	0825 387 129
	家庭和小型商务	
	技术支持	0825 387 270
	客户服务	0825 823 833
	总机	0825 004 700
	总机 (从法国以外拨打)	04 99 75 40 00
	销售	0825 004 700
	传真	0825 004 701
	传真 (从法国以外拨打)	04 99 75 40 01
	企业	

	技术支持	0825 004 719
	客户服务	0825 338 339
	总机	01 55 94 71 00
	销售	01 55 94 71 00
	传真	01 55 94 71 01
德国 (法兰克福) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 49 城市代码: 69	在线支持	support.euro.dell.com
		tech_support_central_europe@dell.com
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	069 9792 7222
	技术支持	069 9792 7200
	家庭/小型商务客户服务	0180-5-224400
	全球市场客户服务	069 9792-7320
	优先客户客户服务	069 9792-7320
	大客户客户服务	069 9792-7320
	公众客户客户服务	069 9792-7320
	总机	069 9792-7000
希腊 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 30	在线支持	support.euro.dell.com
	技术支持	00800-44 14 95 18
	黄金服务技术支持	00800-44 14 00 83
	总机	2108129810
	黄金服务总机	2108129811
	销售	2108129800
	传真	2108129812
格林纳达	在线支持	www.dell.com/gd
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	1-866-540-3355
危地马拉	在线支持	www.dell.com/gt
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-800-999-0136
圭亚那	在线支持	la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-877-270-4609
香港 国际接入代码: 001 国家/地区代码: 852	在线支持	support.ap.dell.com
		support.dell.com.cn/email
	技术支持-仅针对 XPS 计算机	00852-3416 6923
	技术支持-Dimension 和 Inspiron	00852-2969 3188
	技术支持-OptiPlex、Latitude 和 Dell Precision	00852-2969 3191
	技术支持-服务器和存储设备	00852-2969 3196
	技术支持-投影机、PDA、交换机、路由器等	00852-3416 0906

	客户服务	00852-3416 0910
	大企业客户	00852-3416 0907
	全球客户计划	00852-3416 0908
	中型企业部	00852-3416 0912
	家庭和小型商务部	00852-2969 3105
印度	在线支持	support.ap.dell.com
	便携式和台式计算机支持	
	台式机支持电子邮件	india_support_desktop@dell.com
	便携机支持电子邮件	india_support_notebook@dell.com
	电话号码	080-25068032 或080-25068034
		或者您所在城市的 STD 代码+60003355
		或免费电话号码: 1-800-425-8045
	服务器支持	
	电子邮件	india_support_Server@dell.com
	电话号码	080-25068032 或080-25068034
		或者您所在城市的 STD 代码+60003355
		或免费电话号码: 1-800-425-8045
	仅金牌支持	
	电子邮件	eec_ap@dell.com
	电话号码	080-25068033
		或者您所在城市的 STD 代码+60003355
		或免费电话号码: 1-800-425-9045
	仅 XPS 支持	
	电子邮件	Indiaxps_AP@dell.com
	电话号码	080-25068066
		或免费电话号码: 1-800-425-2066
	客户服务	
	家庭和小型商务	India_care_HSB@dell.com
		免费电话号码: 1800-425-2066
	大企业客户	india_care_REL@dell.com
		免费电话号码: 1800-4252067
销售		
大企业客户	1600 33 8044	
家庭和小型商务	1600 33 8046	
爱尔兰 (Cherrywood)	在线支持	support.euro.dell.com
		dell_direct_support@dell.com
	技术支持	

国际接入代码: 00

国家/地区代码: 353

城市代码: 1	仅 XPS 计算机	1850 200 722	
	商用计算机	1850 543 543	
	家用计算机	1850 543 543	
	家庭支持	1850 200 889	
	销售		
	家庭	1850 333 200	
	小型商务	1850 664 656	
	中型企业	1850 200 646	
	大型企业	1850 200 646	
	销售电子邮件	Dell_IRL_Outlet@dell.com	
	客户服务		
	家庭和小型商务	01 204 4014	
	企业 (200 名以上员工)	1850 200 982	
	一般信息		
	传真 / 销售传真	01 204 0103	
	总机	01 204 4444	
	英国技术支持 (限在英国国内拨打)	0870 906 0010	
	企业客户服务 (限在英国国内拨打)	0870 907 4499	
	英国销售 (限在英国国内拨打)	0870 907 4000	
	意大利 (米兰) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 39 城市代码: 02	在线支持	support.euro.dell.com
家庭和小型商务			
技术支持		02 577 826 90	
客户服务		02 696 821 14	
传真		02 696 821 13	
总机		02 696 821 12	
企业			
技术支持		02 577 826 90	
客户服务		02 577 825 55	
传真		02 575 035 30	
总机		02 577 821	
牙买加		在线支持	la-techsupport@dell.com
		技术支持、客户服务、销售 (限在牙买加国内拨打)	1-800-440-9205
日本 (川崎) 国际接入代码: 001 国家/地区代码: 81 城市代码: 44	在线支持	support.jp.dell.com	
	技术支持-仅针对 XPS 计算机	免费电话号码: 0120-937-786	
	日本以外的技术支持-XPS 计算机的技术支持	81-44-520-1235	
	技术支持-Dimension 和 Inspiron	免费电话号码: 0120-198-226	

	日本以外的技术支持–Dimension 和 Inspiron	81-44-520-1435
	技术支持–Dell Precision、OptiPlex 和 Latitude	免费电话号码: 0120-198-433
	日本以外的技术支持–Dell Precision、OptiPlex 和 Latitude	81-44-556-3894
	技术支持–Dell PowerApp、Dell PowerEdge、Dell PowerConnect 和 Dell PowerVault	免费电话号码: 0120-198-498
	日本以外的技术支持–PowerApp、PowerEdge、PowerConnect 和 PowerVault	81-44-556-4162
	技术支持–PDA、投影仪、打印机和路由器	免费电话号码: 0120-981-690
	日本以外的技术支持–PDA、投影仪、打印机和路由器	81-44-556-3468
	传真信箱服务	044-556-3490
	24 小时自动订单状态服务	044-556-3801
	客户服务	044-556-4240
	商务销售部–多达 400 名员工	044-556-1465
	优先客户部销售–400 多名员工	044-556-3433
	公众销售–政府机构、教育机构和医疗机构	044-556-5963
	全球市场日本	044-556-3469
	单个用户	044-556-1657
	个人用户在线销售	044-556-2203
	个人用户现场销售	044-556-4649
韩国 (汉城) 国际接入代码: 001 国家/地区代码: 82 城市代码: 2	在线支持	support.ap.dell.com
	技术支持–仅针对 XPS 计算机	免费电话号码: 080-999-0283
	技术支持、客户服务	免费电话号码: 080-200-3800
	技术支持-Dimension、PDA 以及电子组件和附件	免费电话号码: 080-200-3801
	销售	免费电话号码: 080-200-3600
	传真	2194-6202
	总机	2194-6000
拉丁美洲	客户技术支持 (美国德克萨斯州奥斯汀)	512 728-4093
	客户服务 (美国德克萨斯州奥斯汀)	512 728-3619
	传真 (技术支持和客户服务) (美国德克萨斯州奥斯汀)	512 728-3883
	销售 (美国德克萨斯州奥斯汀)	512 728-4397
	销售传真 (美国德克萨斯州奥斯汀)	512 728-4600 或 512 728-3772
卢森堡 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 352	在线支持	support.euro.dell.com
	技术	342 08 08 075
	家庭/小型商务销售	+32 (0)2 713 15 96
	企业支持	26 25 77 81
	客户服务	+32 (0)2 481 91 19
	传真	26 25 77 82
马来西亚 (檳城) 国际接入代码: 00	在线支持	support.ap.dell.com
	技术支持-仅针对 XPS 计算机	免费电话号码: 1 800 885 784

国家/地区代码: 60 城市代码: 4	技术支持-Dell Precision、OptiPlex 和 Latitude	免费电话号码: 1 800 880 193
	技术支持-Dimension、Inspiron 以及电子组件和附件	免费电话号码: 1 800 881 306
	技术支持-PowerApp、PowerEdge、PowerConnect 和 PowerVault	免费电话号码: 1 800 881 386
	客户服务	免费电话号码: 1 800 881 306 (选项 6)
	交易销售	免费电话号码: 1 800 888 202
	企业销售	免费电话号码: 1 800 888 213
墨西哥 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 52	在线支持	www.dell.com/mx
		la-techsupport@dell.com
	技术支持	001-866-563-4425
	销售	50-81-8800
		或 001-800-888-3355
	客户服务	001-877-384-8979
		或 001-877-269-3383
	主要	50-81-8800
		或 001-800-888-3355 或 001-866-851-1754
蒙特塞拉特	在线支持	la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 001-866-278-6822
荷属安地列斯群岛	在线支持	la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	001-800-882-1519
荷兰 (阿姆斯特丹) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 31 城市代码: 20	在线支持	support.euro.dell.com
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	020 674 45 94
	技术支持	020 674 45 00
	技术支持传真	020 674 47 66
	家庭/小型商务销售客户服务	020 674 42 00
	关系客户服务	020 674 4325
	家庭/小型商务销售	020 674 55 00
	关系客户销售	020 674 50 00
	家庭/小型商务销售传真	020 674 47 75
	关系客户销售传真	020 674 47 50
	总机	020 674 50 00
	总机传真	020 674 47 50
新西兰 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 64	在线支持	support.ap.dell.com
		support.ap.dell.com/contactus
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	免费电话号码: 0800 335 540
	技术支持、客户服务、销售	0800 441 567

尼加拉瓜	在线支持	www.dell.com/ni
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	001-800-220-1377
挪威(Lysaker) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 47	在线支持	support.euro.dell.com
	仅针对 XPS 计算机的技术支持	815 35 043
	技术支持	671 16882
	关系客户服务	671 17575
	家庭/小型商务销售客户服务	23162298
	总机	671 16800
	传真总机	671 16865
巴拿马	在线支持	www.dell.com/pa
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	011-800-507-1264
秘鲁	在线支持	www.dell.com/pe
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	0800-50-669
波兰 (华沙) 国际接入代码: 011 国家/地区代码: 48 城市代码: 22	在线支持	support.euro.dell.com
		pl_support_tech@dell.com
	客户服务电话	57 95 700
	客户服务	57 95 999
	销售	57 95 999
	客户服务传真	57 95 806
	服务台传真	57 95 998
总机	57 95 999	
葡萄牙 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 351	在线支持	support.euro.dell.com
	技术支持	707200149
	客户服务	800 300 413
	销售	800 300 410 或 800 300 411 或 800 300 412 或 21 422 07 10
	传真	21 424 01 12
波多黎各	在线支持	www.dell.com/pr
		la-techsupport@dell.com
	技术支持	免费电话号码: 1-866-390-4695 或 1-866-851-1760
	技术支持、客户服务、销售	1-877-537-3355
圣基茨和尼维斯	在线支持	www.dell.com/kn
		la-techsupport@dell.com

	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-866-540-3355
圣卢西娅	在线支持	www.dell.com/lc
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-866-646-4352
圣文森特和格林纳丁斯	在线支持	www.dell.com/vc
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-866-464-4353
新加坡 (新加坡) 国际接入代码: 005 国家/地区代码: 65	注意: 此部分的电话号码只适合在新加坡或马来西亚拨打。	
	在线支持	support.ap.dell.com
	技术支持-针对 XPS 计算机	免费电话号码: 1800 394 7464
	技术支持-Dimension、Inspiron 以及电子组件和附件	免费电话号码: 1800 394 7430
	技术支持-OptiPlex、Latitude 和 Dell Precision	免费电话号码: 1800 394 7488
	技术支持-PowerApp、PowerEdge、PowerConnect 和 PowerVault	免费电话号码: 1800 394 7478
	客户服务	免费电话号码: 1800 394 7430 (选项 6)
	交易销售	免费电话号码: 1 800 394 7412
企业销售	免费电话号码: 1 800 394 7419	
斯洛伐克 (布拉格) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 421	在线支持	support.euro.dell.com
		czech_dell@dell.com
	技术支持	02 5441 5727
	客户服务	420 22537 2707
	传真	02 5441 8328
	技术传真	02 5441 8328
南非 (约翰内斯堡) 国际接入代码: 09/091 国家/地区代码: 27 城市代码: 11	总机 (销售)	02 5441 7585
	在线支持	support.euro.dell.com
		dell_za_support@dell.com
	黄金队列服务	011 709 7713
	技术支持	011 709 7710
	客户服务	011 709 7707
	销售	011 709 7700
传真	011 706 0495	
总机	011 709 7700	
东南亚和太平洋地区	技术支持、客户服务和销售 (马来西亚槟城)	604 633 4810
西班牙 (马德里) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 34 城市代码: 91	在线支持	support.euro.dell.com
	家庭和小型商务	
	技术支持	902 100 130
	客户服务	902 118 540

	销售	902 118 541
	总机	902 118 541
	传真	902 118 539
	企业	
	技术支持	902 100 130
	客户服务	902 115 236
	总机	91 722 92 00
	传真	91 722 95 83
瑞典 (乌普兰斯韦斯比)	在线支持	support.euro.dell.com
国际接入代码: 00	仅针对 XPS 计算机的技术支持	77 134 03 40
国家/地区代码: 46	技术支持	08 590 05 199
城市代码: 8	关系客户服务	08 590 05 642
	家庭/小型商务销售客户服务	08 587 70 527
	员工购买计划 (EPP) 支持	020 140 14 44
	技术支持传真	08 590 05 594
	销售	08 587 705 81
瑞士 (日内瓦)	在线支持	support.euro.dell.com
国际接入代码: 00		Tech_support_central_Europe@dell.com
国家/地区代码: 41	仅针对 XPS 计算机的技术支持	0848 338 857
城市代码: 22	技术支持-家庭 / 小型商务	0844 811 411
	技术支持-企业	0844 822 844
	客户服务-家庭和小型商务	0848 802 202
	客户服务-企业	0848 821 721
	主要	0848 335 599
	传真	022 799 01 90
	总机	022 799 01 01
台湾	在线支持	support.ap.dell.com
国际接入代码: 002		support.dell.com.cn/email
国家/地区代码: 886	技术支持-针对 XPS 计算机	免费电话号码: 0080 186 3085
	技术支持-OptiPlex、Latitude、Inspiron、Dimension 以及电子组件和附件	免费电话号码: 0080 186 1011
	技术支持-服务器和存储设备	免费电话号码: 0080 160 1256
	客户服务	免费电话号码: 0800 160 1250 (选项 5)
	交易销售	免费电话号码: 0080 165 1228
	企业销售	免费电话号码: 0080 165 1227
泰国	在线支持	support.ap.dell.com
国际接入代码: 001	技术支持 (OptiPlex、Latitude 和 Dell Precision)	免费电话号码: 1800 0060 07


国家/地区代码: 66	技术支持 (PowerApp、PowerEdge、PowerConnect 和 PowerVault)	免费电话号码: 1800 0600 09
	客户服务	免费电话号码: 1800 006 007 (选项 7)
	企业销售	免费电话号码: 1800 006 009
	交易销售	免费电话号码: 1800 006 006
特立尼达/多巴哥岛	在线支持	www.dell.com/tt
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-888-799-5908
特克斯和凯科斯群岛	在线支持	www.dell.com/tc
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-877-441-4735
英国 (布拉克内尔) 国际接入代码: 00 国家/地区代码: 44 城市代码: 1344	在线支持	support.euro.dell.com
		dell_direct_support@dell.com
	客户服务在线支持	support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp
	销售	
	家庭和小型商务销售	0870 907 4000
	企业 / 公共部门销售	01344 860 456
	客户服务	
	家庭和小型商务客户	0870 906 0010
	企业	01344 373 185
	优先客户 (500-5000 名员工)	0870 906 0010
	全球客户	01344 373 186
	中央政府	01344 373 193
	地方政府及教育	01344 373 199
	健康	01344 373 194
	技术支持	
	仅针对 XPS 计算机	0870 366 4180
	技术支持 (企业 / 优先客户 / PAC[1000 名以上员工])	0870 908 0500
	其它 Dell 产品	0870 353 0800
	一般信息	
	家庭和小型商务传真	0870 907 4006
乌拉圭	在线支持	www.dell.com/uy
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 000-413-598-2521
美国 (德克萨斯州奥斯汀) 国际接入代码: 011 国家/地区代码: 1	Dell 针对聋哑人的服务	免费电话号码: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
	FAX	免费电话号码: 1-800-727-8320
	技术支持	support.dell.com

	XPS	免费电话号码: 1-800-232-8544
	家庭和家庭办公	免费电话号码: 1-800-624-9896
	便携式和台式计算机自动技术支持	免费电话号码: 1-800-247-9362
	小型商务	免费电话号码: 1-800-456-3355
	大中型企业	免费电话号码: 1-877-671-3355
	州和地方政府	免费电话号码: 1-800-981-3355
	联邦政府	免费电话号码: 1-800-727-1100
	保健	免费电话号码: 1-800-274-1550
	K-12 教育	免费电话号码: 1-888-977-3355
	高等教育	免费电话号码: 1-800-274-7799
	打印机、投影机、PDA 和 MP3 播放器	免费电话号码: 1-877-459-7298
	客户服务	免费电话号码: 1-800-624-9897
	自动订单状态	免费电话号码: 1-800-433-9014
	小型商务	免费电话号码: 1-800-456-3355
	大中型企业	免费电话号码: 1-877-671-3355
	州和地方政府	免费电话号码: 1-800-981-3355
	联邦政府	免费电话号码: 1-800-727-1100
	保健	免费电话号码: 1-800-274-1550
	K-12 教育	免费电话号码: 1-888-977-3355
	高等教育	免费电话号码: 1-800-274-7799
	员工购买计划 (EPP) 客户	免费电话号码: 1-800-695-8133
	金融服务网站	www.dellfinancialservices.com
	租赁/贷款	免费电话号码: 1-877-577-3355
	Dell 优先客户 (DPA)	免费电话号码: 1-800-283-2210
	销售	1-800-289-3355 或 1-800-879-3355
	Dell 代销店	免费电话号码: 1-888-798-7561
	软件和外设销售	免费电话号码: 1-800-671-3355
美国维尔京群岛	在线支持	www.dell.com/vi
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	免费电话号码: 1-877-702-4360
委内瑞拉	在线支持	www.dell.com/ve
		la-techsupport@dell.com
	技术支持、客户服务、销售	0800-100-4752

显示器设置指南

要查阅 PDF 文件（扩展名为 **.pdf** 的文件），请单击文件标题。要将一个 PDF 文件（扩展名为 **.pdf** 的文件）保存到硬盘，请右击文件标题，然后在 Microsoft® Internet Explorer 中单击目标另存为，或在 Netscape Navigator 中单击链接另存为，然后在硬盘上指定一个用于保存文件的位置。

[显示器设置指南 \(.pdf\)](#) (28 MB)

 注：PDF 文件需要 Adobe™ Acrobat Reader，您可以从 Adobe 网站下载该程序。要查阅一个 PDF 文件，请启动 Acrobat Reader。然后单击文件@打开，选择 PDF 文件。

[返回目录页](#)



Setting Up Your Monitor

設定您的顯示器 | 安裝顯示器 | モニターのセットアップ | 모니터설치 | การตั้งค่านำจอ |



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell monitor, see the safety instructions in your monitor "Product Information Guide" See your User's Guide for a complete list of features.

注意：

設定和操作您的 Dell 顯示器前，請先參閱隨附《產品資訊指南》中的安全說明。有關顯示器功能的完整介紹也請參閱《使用指南》。

警告：

在設置和使用 Dell 顯示器之前，請參閱顯示器《產品信息指南》中的安全注意事項。此外，還請參閱用戶指南以了解全部特性。

注意：

Dell モニターをセットアップして操作する前に、モニターの“製品情報ガイド”の安全に関する注意事項をご覧ください。また、機能の完全なリストについてはユーザーズガイドをご覧ください。

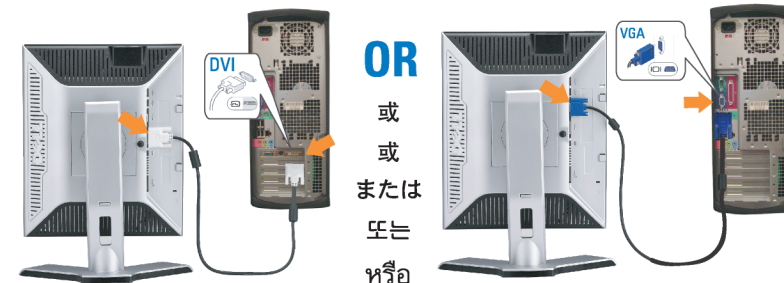
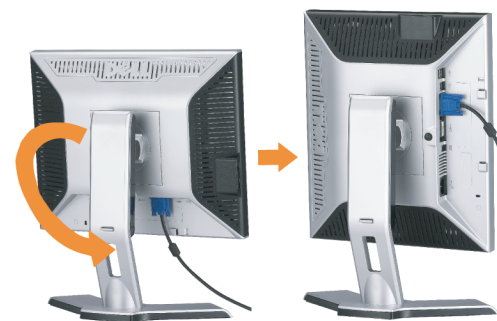
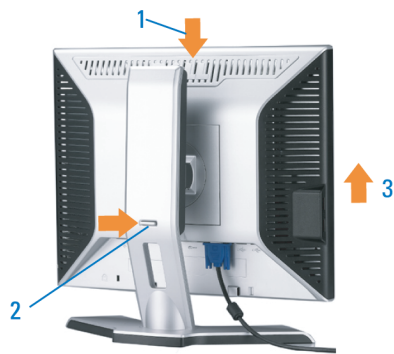
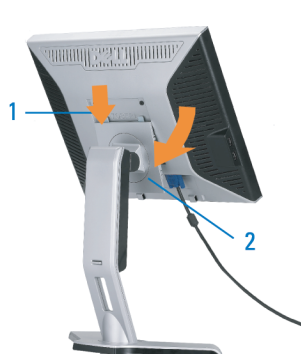
주의：

Dell 모니터를 설치하고 작동하기 전에 모니터 “제품 정보 가이드”의 안전 지침을 참조하십시오. 또한, 기능의 전체 목록은 사용자 가이드를 참조하십시오.

ข้อควรระวัง：

ก่อนที่จะติดตั้งและใช้งานจอภาพเดลินของคุณให้อ่านขั้นตอนเพื่อความปลอดภัยใน “คู่มือข้อมูลผลิตภัณฑ์” ของจอภาพก่อน นอกจากนี้ให้อ่าน คู่มือผู้ใช้ ของคุณ เพื่อดูรายการคุณสมบัติที่สมบูรณ์

Dell™ 1708FP Flat Panel Monitor



1 Attach the monitor to the stand until it is locked.

將螢幕安裝到底座直到鎖上為止。
將顯示器安裝到架上直至鎖定到位。
モニタがスタンドにロックされるように設置してください。
모니터를 스탠드에 연결하여 잠그십시오.
ยึดจอแสดงผลเข้ากับขาตั้งให้เข้าที่

Note: If the monitor gets locked down at the lowest position, push the monitor straight down with one hand until it goes no further. To adjust the height of the stand, press the stand lock/release button on the back of the stand.

注：如果螢幕鎖定於最低的位置，一手將螢幕往下按至最低點，並按住腳座背面的釋放按鈕以調整螢幕的高度。

注：如果顯示器置於最低的位置，一手將螢幕往下按至最低點，並按住支架背面的釋放按鈕以調整螢幕的高度。

注：モニタがもっとも低い位置にロックされている場合、モニタを片方の手でそれ以上先に行かなくまで真っ直ぐ下に押し下ろします。スタンドの高さを調整するには、スタンド背面のスタンドロック/開放ボタンを押します。

참고: 모니터가 가장 낮은 위치에 고정되면 모니터가 더는 움직이지 않을 때까지 모니터를 한 손으로 똑바로 누르십시오. 받침대의 높이를 조절하려면 받침대 뒤쪽의 잠금/잠금 해제 버튼을 누르십시오.

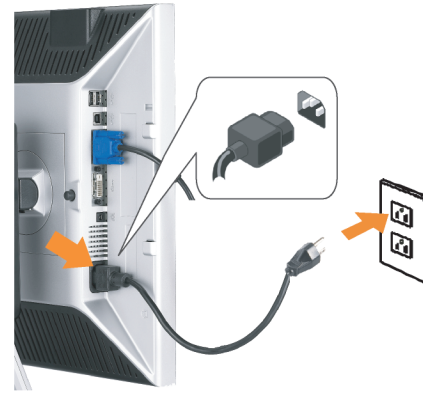
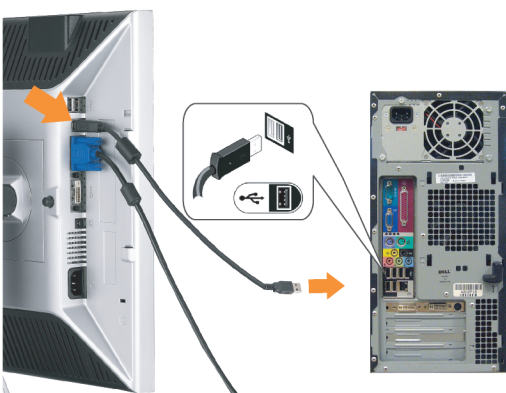
หมายเหตุ: ถ้าจอภาพถูกล็อคที่ตำแหน่งต่ำสุดให้ผลักจอภาพให้ตั้งตรงด้วยมือข้างหนึ่งจนกระทั่งสุดในการปรับความสูงของขาตั้งให้กลับปรกติ/คลายขาตั้งที่ด้านหลังของขาตั้ง

2 Rotate the monitor to connect the cables.

請旋轉顯示器以便連接訊號線。
旋轉顯示器以連接電纜。
モニタを回転させてケーブルを接続してください。
케이블을 연결할 수 있도록 모니터를 돌리십시오.
หมุนมอนิเตอร์เพื่อต่อสายเคเบิล

3 Connect the blue VGA cable or the optional white DVI cable to the computer.

請將藍色 VGA 訊號線或選購的白色 DVI 訊號線連接到電腦。
將藍色 VGA 電纜或可選的白色 DVI 電纜連接到電腦。
青い VGA ケーブルか、オプションの白い DVI ケーブルをコンピュータに接続してください。
파란색 VGA 케이블이나 옵션으로 제공되는 흰색 DVI 케이블을 컴퓨터에 연결하십시오.
ต่อสายเคเบิล VGA สีน้ำเงินหรือตัวเลือกเสริมสายเคเบิล DVI สีขาวเข้ากับคอมพิวเตอร์



4 Connect the USB cable to the computer.

將 USB 線連接到電腦。
將 USB 電纜連接到計算機。
USB ケーブルをコンピュータに接続します。
USB 케이블을 컴퓨터에 연결하십시오.
ต่อสาย USB เข้ากับคอมพิวเตอร์

5 Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

將電源線連接到顯示器與電源插座。
用電源線將顯示器連接到插座。
付属の電源コードでモニタとコンセントをつなぎます。
전원 코드를 모니터와 전기 콘센트에 연결하십시오.
ต่อสายพาวเวอร์เข้ากับมอนิเตอร์และปลั๊กไฟโดยตรวจสอบการต่อให้แน่นหนา

6 Rotate the monitor back and turn on the monitor.

將顯示器轉回原位，然後開啓顯示器。
將顯示器旋轉回原來位置並打開顯示器。
ディスプレイを回転させてもとの位置に戻し、モニタの電源を入れます。
디스플레이를 다시 원위치로 돌리고 모니터를 켜십시오.
หมุนจอแสดงผลไปตำแหน่งเดิม และเปิดจอภาพ

7 If nothing appears on the screen, press the Input Source Select button.

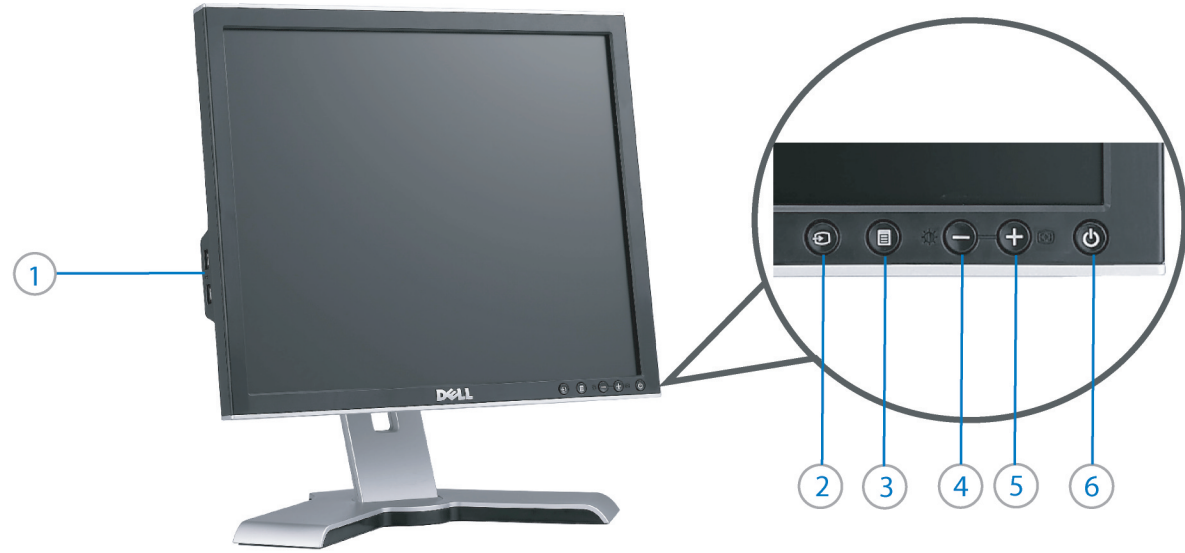
如果螢幕上沒有出現任何東西，請按下「輸入訊號選擇」按鈕。
如果螢幕上沒有顯示任何內容，請按「輸入信號源選擇」按鈕。
스크린이更新されない場合は、入力ソースの選択ボタンを押してください。
화면에 아무것도 표시되지 않으면 입력 소스 선택 버튼을 누르십시오.
หากไม่มีอะไรปรากฏบนหน้าจอ ให้กดปุ่มสำหรับเลือกสัญญาณเข้า



7730203437P0C
(Dell Part No. MR904 A02)

www.dell.com | support.dell.com





1. USB downstream port
2. Video Input Select
3. OSD Menu/Select
4. Brightness & Contrast / Down (-) button
5. Auto-Adjust / Up (+) button
6. Power button (with power light indicator)
7. Cable management hole
8. Lock down/release button
9. Security lock slot
10. Dell Soundbar mounting brackets
11. Power Out for Dell Soundbar
12. Monitor Lock/Release Button

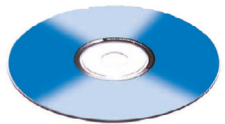
1. USB 下游連接埠
2. 影像輸入選擇
3. OSD 功能表/選擇
4. 亮度和對比/向下 (-) 按鈕
5. 自動調整/向上 (+) 按鈕
6. 電源按鈕 (帶有電源指示燈)
7. 纜線理線孔
8. 鎖定/釋放按鈕
9. 安全鎖插槽
10. Dell Soundbar 勾槽托架
11. Dell Soundbar 電源輸出
12. 銀幕鎖定/鬆開按鈕

1. USB 下行端口
2. 视频输入选择
3. OSD 菜单/选择
4. 亮度和对比度/向下 (-) 按钮
5. 自动调整/向上 (+) 按钮
6. 电源按钮 (带电源指示灯)
7. 线缆管理孔
8. 锁按下/松开按钮
9. 防盗锁插槽
10. Dell Soundbar 安装架
11. Dell Soundbar 电源输出
12. 银幕锁定/释放按钮

1. USBダウンストリームポート
2. ビデオ入力選択
3. OSDメニュー/選択
4. 明るさとコントラスト / ダウン (-) ボタン
5. 自動調整 / アップ (+) ボタン
6. 電源ボタン (電源ライトインジケータ付き)
7. ケーブル管理ホール
8. ロックダウン/リリースボタン
9. セキュリティロックスロット
10. Dell サウンドバー取付ブラケット
11. Dell Soundbar 用の電源コネクタ
12. パネルロック/リリースボタン

1. USB 다운스트림 포트
2. 비디오 입력 선택
3. OSD메뉴/선택
4. 밝기 & 대비/아래쪽(-) 버튼
5. 자동 조정/위쪽(+)
6. 전원 버튼 (전원 표시등)
7. 케이블 관리 구멍
8. 잠금/해제 버튼
9. 도난 방지 장치 슬롯
10. Dell Soundbar 설치 브래킷
11. Dell Soundbar 전원 출력
12. 패널 잠금/잠금 해제 버튼

1. พอร์ตดาวน์โหลด USB
2. เลือกสัญญาณภาพเข้า
3. เมนู OSD /เลือก
4. ปุ่มความสว่าง & ความเข้มหน้าจอ / ปุ่มลง (-)
5. ปุ่มปรับอัตโนมัติ / ปุ่มขึ้น (+)
6. ปุ่มเพาเวอร์ (พร้อมไฟแสดงสถานะเพาเวอร์)
7. รูสำหรับจัดระเบียบสายเคเบิล
8. ปุ่มล็อก/คลาย
9. ล็อคเคนชิงตัน
10. ที่ติดแถบเสียง Dell
11. ไฟไฟเข้าแถบเสียง Dell
12. ปุ่มล็อก/ปลดล็อคหน้าจอ



Finding Information

See your monitor *User's Guide* in the CD, for more information.

尋找資訊

詳細資訊請參閱光碟中的顯示器《使用指南》。

查找信息

有关的详细信息，请参阅光盘中的显示器用户指南。

検索情報

詳細については、CDのモニターユーザーガイドをご覧ください。

정보 찾기

더 자세한 정보는 CD에 포함된 모니터 사용자 가이드를 참조하십시오.

การค้นหาคำข้อมูล

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมให้อ่าน คู่มือผู้ใช้ในแผ่นซีดี

Information in this document is subject to change without notice.
© 2006 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

November 2006

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2006 Dell Inc.
版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 及 DELL 標誌為 Dell Inc. 的商標。其他標誌和名稱的所有權皆不為 Dell 所有。

2006年11月

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2006 Dell Inc.
版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 和 DELL 標誌是 Dell Inc. 的商標。Dell 對非 Dell 公司的商標和商標名稱的所有權。

2006年11月

本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。
© 2006 すべての著作権は Dell Inc. にあります。

Dell Inc. からの書面による許可なく本書の複製、転載を禁じます。

Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。

2006年11月

이 안내서에 있는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.
© 2006 Dell Inc. 모든 판권 소유.

Dell Inc. 의 서면 승인없이 재직되는 복제 행위는 엄격히 규제합니다.

Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다. Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.

2006년11월

เนื้อหาของคู่มือการใช้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่แจ้งเป็นต้นฉบับล่วงหน้า
© 2006 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามมิใคร่โดยมิได้รับอนุญาตจากบริษัท เดลล์คอมพิวเตอรส์ คอปอไปเอเรชั่น

Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทเดลล์คอมพิวเตอรส์ บริษัทเดลล์ไม่อนุญาตให้มีการสิทธิ์สัญลักษณ์และเครื่องหมายการค้าที่เปลี่ยนไป

พฤศจิกายน 2006





Setting Up Your Monitor

Paramétrer votre moniteur | Instalación del monitor | Configurar o monitor |
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

**CAUTION:**

Before you set up and operate your Dell® monitor, see the safety instructions in your monitor "Product Information Guide." See your User's Guide for a complete list of features.

MISE EN GARDE :

Avant d'installer et d'utiliser votre écran Dell, veuillez vous référer aux consignes de sécurité données dans le "Guide des Informations du Produit" de votre moniteur. Consultez également votre Guide Utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y utilizar el monitor Dell, consulte las instrucciones de seguridad contenidas en la "Guía de información del producto" que acompaña al monitor. Consulte también la Guía del usuario para obtener una lista completa de las funciones.

ATENÇÃO:

Antes de instalar e utilizar o seu monitor Dell, consulte as normas de segurança no "Guia de informação do produto" do seu monitor. Consulte também o Guia do utilizador para obter a lista completa de funções.

ACHTUNG:

Bevor Sie Ihren Dell-Monitor einrichten und in Betrieb setzen, lesen Sie die "Sicherheitshinweise in der Produktanleitung" Ihres Monitors. Lesen Sie auch die umfassende Liste mit Funktionen in Ihrer Bedienungsanleitung.

ATTENZIONE:

Prima di installare e utilizzare il monitor Dell, leggere le norme di sicurezza sull'uso del monitor "Guida informativa al prodotto". Si veda anche la Guida utente per avere l'elenco completo delle funzioni.

OSTRZEŻENIE:

Przed wykonaniem ustawień i rozpoczęciem używania monitora Dell należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w "Podręczniku informacji o produkcie" monitora. Informacje dotyczące pełnej listy funkcji znajdują się w Podręczniku użytkownika.

Dell™ 1708FP Flat Panel Monitor



1 Attach the monitor to the stand until it is locked.

Fixez le moniteur au pied jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.
Sujete el monitor a la base hasta que esté trabado.
Fixe o monitor na base até que fique travado.
Befestigen Sie den Monitor am Ständer, so dass er fest sitzt.
Collegare il monitor al supporto fino a bloccarlo in posizione.
Dołącz podstawę monitora, tak żeby zatrzasnęła się



2 Rotate the monitor to connect the cables.

Faites pivoter le moniteur pour connecter les câbles.
Gire el monitor para conectar los cables.
Gire o monitor para conectar os cabos.
Drehen Sie den Monitor, um die Kabel anzuschließen.
Ruotare il monitor per collegare i cavi.
Odwróć monitor w celu przyłączenia kabli.

Note: If the monitor gets locked down at the lowest position, push the monitor straight down with one hand until it goes no further. To adjust the height of the stand, press the stand lock/release button on the back of the stand.

HINWEIS: Rastet der Monitor in der untersten Position ein, drücken Sie den Monitor mit einer Hand so weit wie möglich nach unten. Um die Höhe des Ständers einzustellen, drücken Sie den Verriegeln/Entriegeln Knopf an der Rückseite des Ständers.

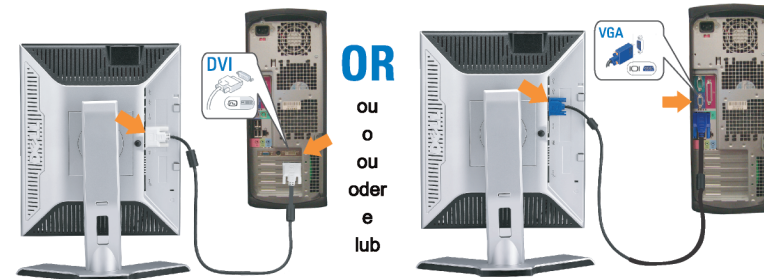
REMARQUE: Si le moniteur est verrouillé en position extrême basse, enfoncez le vers le bas d'une main, jusqu'en fin de course. Pour régler la hauteur du support, appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage du support à l'arrière du support.

NOTA: Si el monitor se bloquera en la posición más baja, más. Para ajustar la altura del soporte situado en la parte superior del soporte.

UWAGA: Jeżeli monitor zablokuje się w najniższym położeniu, nacisnąć monitor pionowo w dół, do oporu jedną ręką. Aby wyregulować wysokość stojaka nacisnąć przycisk blokady/zwalniania stojak znajdujący się z tyłu stojaka.

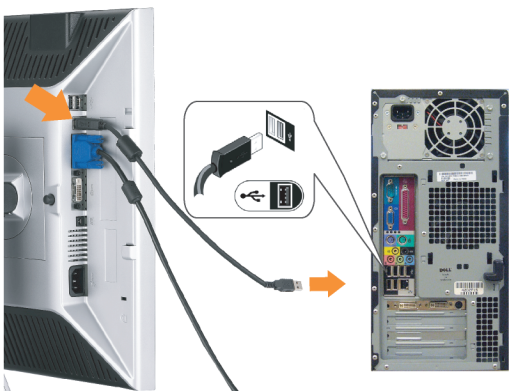
NOTA: se o monitor ficar travado na posição mais baixa. Pressione o para baixo, em linha reta com uma mão até que não desca mais. Para ajustar a altura da base pressione o botão de travamento/liberação na parte traseira da base.

NOTA: Se il monitor si blocca nella posizione più bassa, con una mano abbassarlo fino in fondo. Per regolare l'altezza della base, premere il tasto di blocco/sblocco sul retro della base.



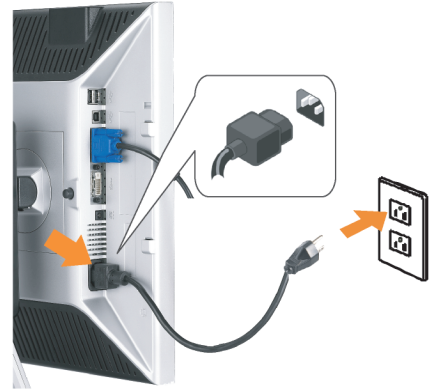
3 Connect the blue VGA cable or the optional white DVI cable to the computer.

Connectez le câble VGA bleu ou le câble DVI blanc optionnel à l'ordinateur.
Conecte el cable VGA azul o el cable DVI blanco opcional al ordenador.
Conecte o computador, o cabo VGA azul ou o DVI branco, opcional.
Schließen Sie das blaue VGA-Kabel oder das optionale weiße DVI-Kabel an den Computer an.
Collegare il cavo VGA blu o il cavo DVI opzionale bianco al computer.
Przyłącz do komputera niebieski kabel VGA lub opcjonalny biały kabel DVI.



4 Connect the USB cable to the computer.

Connectez le câble USB à l'ordinateur.
Conecte el cable USB al ordenador.
Conecte o cabo USB ao computador.
Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Computer.
Collegare il cavo USB al computer.
Przyłącz kable USB do Komputera.



5 Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

Connectez le cordon d'alimentation solidement au moniteur et à la prise électrique.
Conecte el cable de alimentación al monitor y a la toma de corriente.
Conecte corretamente o cabo elétrico no monitor e na tomada.
Schließen Sie das Netzkabel sicher an den Monitor und die Netzsteckdose an.
Collegare saldamente il cavo di alimentazione al monitor e alla presa elettrica.
Przyłącz pewnie kabel zasilający do monitora i do elektrycznego gniazdka sieciowego.



6 Rotate the monitor back and turn on the monitor.

Faites pivoter l'affichage vers l'arrière et mettez le moniteur sous tension.
Gire la pantalla hacia atrás y encienda el monitor.
Gire a tela para trás e ligue o monitor.
Drehen Sie die Anzeige zurück und schalten Sie den Monitor ein.
Ruotare all'indietro il display e accendere il monitor.
Obróć wyświetlacz do pierwotnej pozycji włącz monitor.



7 If nothing appears on the screen, press the Input Source Select button.

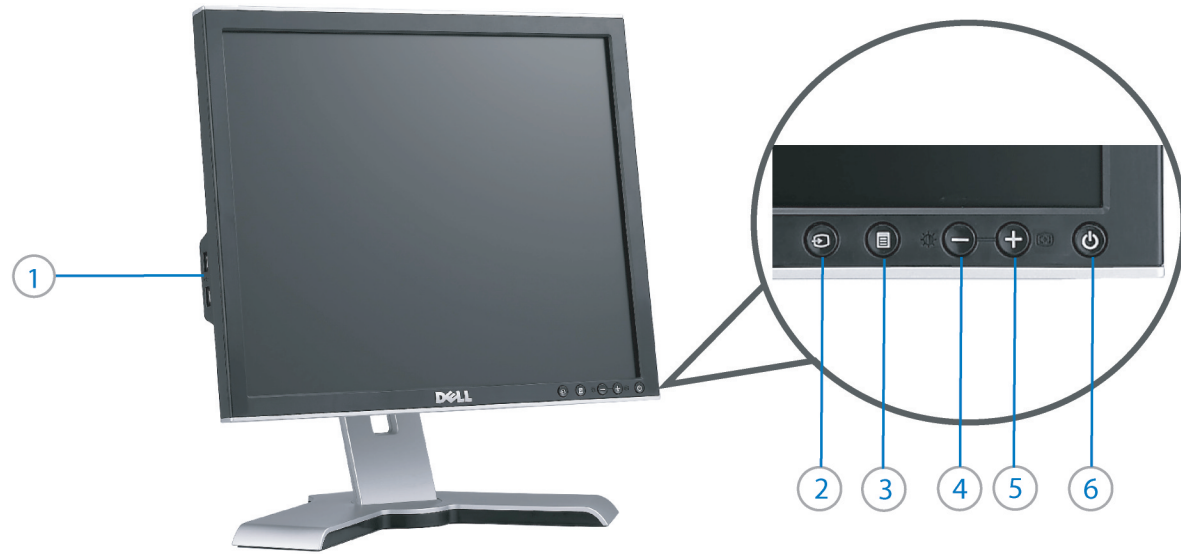
Si rien n'apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton Sélection de la source d'entrée.
Si no aparece nada, pulse el botón Selección de fuente de entrada.
Se nada aparecer na tela, pressione o botão Seleção de origem de entrada.
Falls auf dem Bildschirm nichts zu sehen ist, drücken Sie auf die Taste Engangsquellenauswahl.
Se sulla schermata non viene visualizzato nulla, premere il tasto Selezione sorgente di ingresso.
Jeśli na ekranie nic nie widać, wciśnij przycisk Wybór źródła sygnału wejściowego.



7730203438P0C
(Dell Part No. KP459 A02)

www.dell.com | support.dell.com





1. USB downstream port
2. Video Input Select
3. OSD Menu/Select
4. Brightness & Contrast / Down (-) button
5. Auto-Adjust / Up (+) button
6. Power button (with power light indicator)
7. Cable management hole
8. Lock down/release button
9. Security lock slot
10. Dell Soundbar mounting brackets
11. Power Out for Dell Soundbar
12. Monitor Lock/Release Button

1. USB-Downstream-Anschluss
2. Videoeingang-Auswahl/Unten
3. OSD Menü/Auswahl
4. Helligkeit & Kontrast-/Ab(-)-Taste
5. Auto-Einstellen- / Auf (+)-Taste
6. Netzschalter (mit Betriebsanzeige)
7. Loch für Kabelverwaltung
8. Taste Einrasten/Ausrasten
9. Diebstahlsicherung
10. Dell Soundbar-Montagehalter
11. Ausschalter für Dell Soundbar
12. Bildschirm Ver-/Entriegelungstaste

1. Port USB flux descendant
2. Sélectionner l'Entrée vidéo
3. Menu OSD/Sélectionner
4. Bouton Luminosité & Contraste / Bas (-)
5. Bouton Réglage Auto / Haut (+)
6. Bouton Alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
7. Trou de rangement des câbles
8. Bouton verrouillage/libération
9. Orifice de verrouillage de sécurité
10. Support de montage de la Soundbar Dell
11. Sortie alimentation pour Dell Soundbar
12. Moniteur verrouillage/déverrouillage du panneau LCD

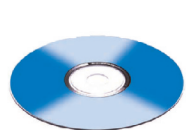
1. Porta USB per il downstream
2. Selezione ingresso video
3. Menu OSD/Selezione
4. Tasto Luminosità e Contrasto / Giù (-)
5. Tasto Regolazione automatica / Su (+)
6. Tasto di accensione (con indicatore luminoso)
7. Foro per il passaggio dei cavi
8. Pulsante blocco/rilascio
9. Slot per blocco di sicurezza
10. Staffe di montaggio Dell Soundbar
11. Uscita alimentazione per Soundbar Dell
12. Tasto blocco/rilascio pannello

1. Puerto de descarga USB
2. Seleccionar entrada de video
3. Menú OSD/Seleccionar
4. Botón de Brillo y Contraste / Abajo (-)
5. Botón de Ajuste automático / Arriba (+)
6. Botón de encendido (con indicador luminoso de encendido)
7. Orificio para la administración de cables
8. Botón para bloque/liberación
9. Ranura de bloqueo de seguridad
10. Soportes de montaje para la barra de sonidos Dell
11. Desconexión para Dell Soundbar
12. Botón para bloquear o liberar el panel LCD

1. Port pobierania danych (downstream) USB
2. Wybór wejścia video
3. Menu OSD/Wybór
4. Przycisk Jasność i kontrast/w dół (-)
5. Przycisk automatycznej regulacji/w górę (+)
6. Przycisk zasilania (ze wskaźnikiem zasilania)
7. Otwór prowadzenia kabli
8. Przycisk blokowania/zwolnienia blokady
9. Gniazdo blokady zabezpieczenia
10. Wsporniki montażowe Dell Soundbar
11. Panela dźwiękowego Dell
12. Przycisk blokady/zwolnienia monitor



1. Porta USB downstream
2. Seleccionar entrada de video
3. Menu OSD/Seleccionar
4. Botão Brilho e Contraste / Para baixo (-)
5. Botão Ajuste automático / Para cima (+)
6. Botão de alimentação (com LED indicador de alimentação)
7. Orifício para gestão dos cabos
8. Botão de fixação/libertação
9. Ranhura para travamento de segurança
10. Suportes de montagem para o Dell Soundbar
11. Desligar sistema de som Dell
12. Botão de bloqueio/desbloqueio do painel LCD



Finding Information

See your monitor User's Guide in the CD, for more information.

Trouver les Informations

Référez-vous au Guide Utilisateur de votre moniteur sur le CD pour les informations complémentaires.

Búsqueda de información

Para obtener más información consulte la Guía del usuario del monitor contenida en el CD.

Procurar informação

Para obter mais informações, consulte o Guia do utilizador do seu monitor que vem incluído no CD.

Finden von Informationen

Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung Ihres Monitors auf der CD angegeben.

Dove reperire informazioni

Consultare la Guida utente nel CD, per avere maggiori informazioni.

Znajdowanie informacji

Dalsze informacje znajdują się w Podręczniku użytkownika monitora na dysku CD.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2006 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

November 2006

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
© 2006 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.

Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Novembre 2006

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2006 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc. Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.

Noviembre 2006

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2006 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito de Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc. A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.

Novembro 2006

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.
© 2006 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc. Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.

November 2006

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2006 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc. Dell non riconosce interessi di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.

Novembre 2006

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2006 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.

Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc. Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.

Listopad 2006

